



RÉUNION DU GOUVERNEMENT  
**L'Algérie acquerra  
le vaccin anti-  
Covid-19 dans les  
meilleurs délais**

Lire en page 3

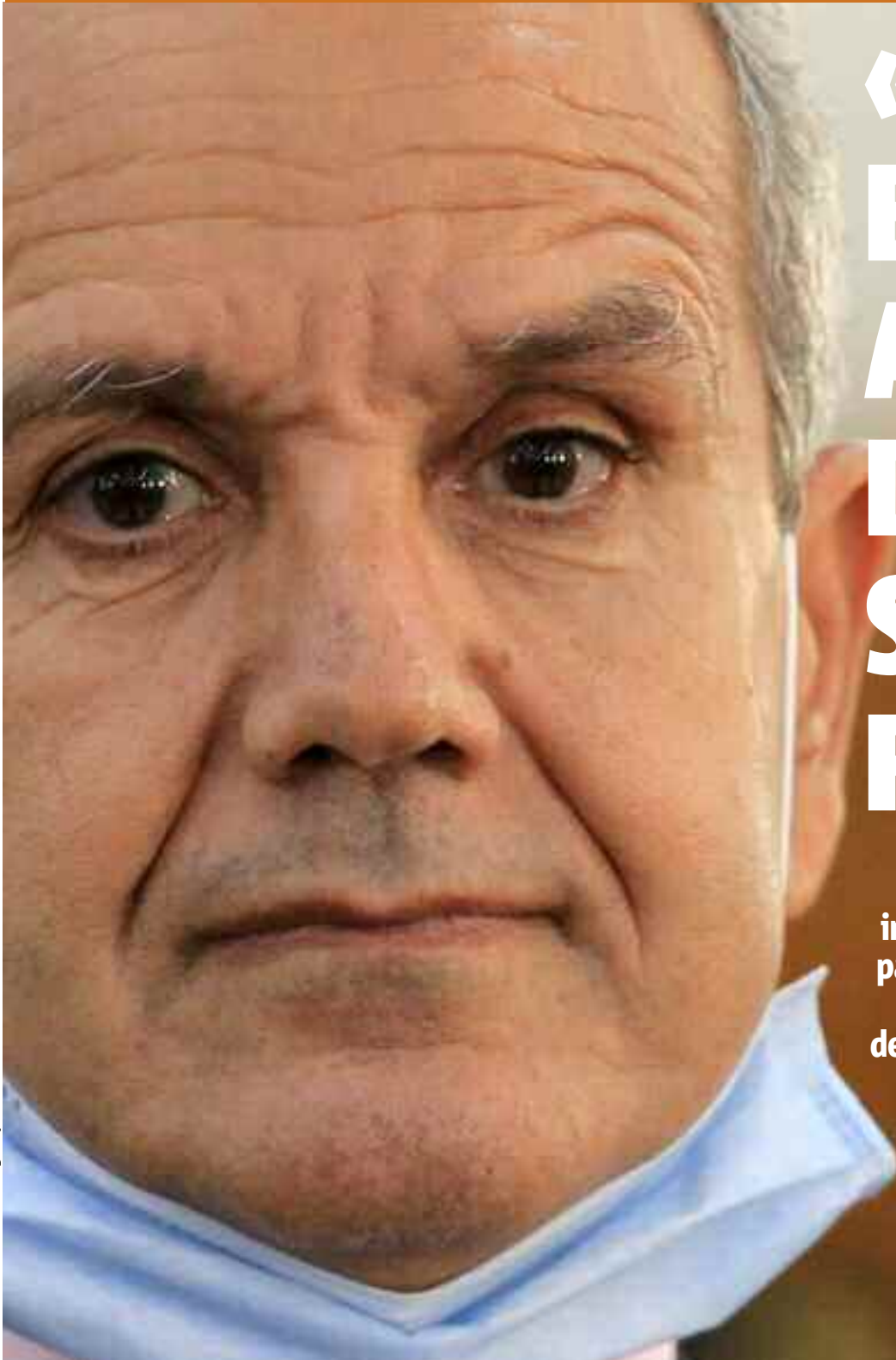
## BENBOUZID ET SON STAFF INSISTENT :

# « LES MESURES BARRIÈRES ANTI-COVID-19 DOIVENT ÊTRE STRICTEMENT RESPECTÉES »

Les dispositifs d'hôpitaux mobiles, sont en préparation, pour être déployés en cas de nécessité imposée par l'évolution de la situation sanitaire créée par l'épidémie de Coronavirus. C'est l'annonce faite, ce jeudi, par le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abderrahmane Benbouzid, dans une déclaration à la presse, en marge d'une rencontre à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de lutte contre la résistance aux antimicrobiens. Ces dispositifs doivent contribuer à alléger la pression qui pèse sur certains hôpitaux du pays, notamment pour ce qui est du nombre de lits.

Lire en page 2

©Ph: Fateh Cuidoum/PPAgency



**LE PLF 2021 SOUMET LES MÉNAGES  
À DE NOUVELLES IMPOSITIONS**

## La crise financière accélère la précarisation de la classe moyenne

Lire en page 4

MOSTAGANEM

## « QUE LES BAS SALAIRES BAISSENT LA TÊTE ! »

page 9



© Photo : D.R

#### Béchar

##### saisie de plus de 7 quintaux de kif traité par les douanes

Au moins 7,825 quintaux de kif traité ont été saisis par les brigades polyvalentes des Douanes algériennes dans deux opérations distinctes, au titre de la lutte contre le trafic de drogue et la contrebande à travers les régions frontalières du Sud-Ouest, a rapporté mardi la sous-direction de l'information et de la communication de la direction régionale de ce corps à Béchar.

#### CPA

##### lancement de la finance islamique au niveau de l'agence commerciale «136»

Le Crédit Populaire d'Algérie (CPA) a lancé jeudi la commercialisation de produits de la finance islamique au niveau de son agence «136» de Ouled Fayet à Alger, destinés aux particuliers, aux professionnels et aux entreprises, notamment les PME



#### Solidarité

##### Programme de partenariat avec l'UNICEF pour la prise en charge des enfants créatifs

La ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme, Kaoutar Krikou, a annoncé jeudi un programme d'action en partenariat avec le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) pour la prise en charge des enfants créatifs en Algérie

Benbouzid et son staff insistent :

## «Les mesures barrières anti-Covid-19 doivent être strictement respectées»

### Les dispositifs d'hôpitaux mobiles, sont en préparation, pour être déployés en cas de nécessité imposée par l'évolution de la situation sanitaire créée par l'épidémie de Coronavirus.

C'est l'annonce faite, ce jeudi, par le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abderrahmane Benbouzid, dans une déclaration à la presse, en marge d'une rencontre à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de lutte contre la résistance aux antimicrobiens. Ces dispositifs doivent contribuer à alléger la pression qui pèse sur certains hôpitaux du pays, notamment pour ce qui est du nombre de lits. Le ministre a fait part de la mobilisation d'équipes et de commissions au niveau du ministère qui examinent quotidiennement la situation sanitaire pour assurer sa bonne gestion. Selon le site En Nahar, qui rapporte le contenu de déclarations faites au cours d'une réunion au ministère de la Santé, vendredi, Benbouzid a rappelé que l'accroissement du nombre de cas est enregistré au niveau mondial. En Algérie, la cause, affirme-t-il, est liée au non-respect par des citoyens par des mesures de prévention. Abderrahmane Benbouzid insiste sur la distanciation physique car le virus se transmet par voie aérienne, il insiste également sur le lavage des mains et le port du masque.

Il fait savoir que la rentrée scolaire n'est pas la cause de l'augmentation du nombre de cas. Pour fermer un établissement scolaire, il faut que le nombre de contaminations soit élevé. Le ministre a fait savoir également qu'il est en contact avec le ministre de l'Éducation qui l'a informé que le nombre de cas enregistrés dans les écoles n'était pas élevé. Abderrahmane Benbouzid souligne qu'un grand nombre d'enseignants ont été contaminés en dehors du milieu scolaire.

La décision de fermer une école pour cause de contaminations est du ressort des autorités compétentes (secteur de l'Éducation et wali concerné) et non pas du ministère de la Santé. Selon la même source, le Dr. Djamel Fourar, porte-parole du Comité scientifique de suivi de l'évolution de la pandémie du Coronavirus, a ré-



■ Contenir I. (Photo: D.R)

vélé que 9.300 cas de contaminations et 118 décès ont été enregistrés parmi le personnel de la

santé. Le Dr. Fourar a fait remarquer que les cas de contaminations dans les écoles concernaient

### Vaccin anti-Covid-19 Il sera acquis au moindre coût

Les doses de vaccin anti-grippal réceptionnées ont été distribuées essentiellement aux établissements publics de santé ainsi qu'à quelques grossistes, a fait savoir le Dr Fawzi Derrar, Directeur général de l'Institut Pasteur d'Algérie (IPA), dans un entretien accordé jeudi à la Chaîne II de la Radio Algérienne, dont il était l'invité de l'émission «Matinale». Il a précisé que ce produit pharmaceutique «protège des complications de la grippe saisonnière» chez les sujets à risque, à savoir les personnes âgées ainsi que les malades chroniques. «Lorsque ces derniers ne développeront pas de formes graves de la grippe, ils n'iront pas aux hôpitaux et soulageront, de la sorte, ces structures déjà soumises à une pression en raison de la recrudescence de la pandémie de la Covid-19», a-t-il fait observer. Le Dr. Derrar a évoqué le vaccin anti-Covid-19, pour expliquer que «l'important pour nous, c'est d'avoir les premiers vaccins» pour l'ensemble de la population, en priorisant les personnes à risque, à savoir les blouses blanches, les personnes âgées ainsi que les malades chroniques, rappelant «l'engagement» de l'Algérie à acquérir ce produit «au moindre coût» grâce au système Covax englobant plus de 170 pays.

Pour le délai de disponibilité, le DG de l'IPA a indiqué, se référant aux prévisions de l'OMS, que les premières doses du vaccin en question «pourraient être disponibles en milieu de l'année prochaine». Evoquant la courbe ascendante des contaminations, il a estimé que celle-ci était «prévisible et qu'il ne faut pas s'attendre à un retour en arrière, car c'est le propre des virus respiratoires d'évoluer en 2<sup>ème</sup> ou 3<sup>ème</sup> vagues», rappelant que «l'hiver peut être propice» à cette hausse observée depuis quelques jours. Il estime que le déconfinement décidé il y a quelques semaines était «nécessaire, la situation économique ne devant pas se greffer à la crise sanitaire», et a qualifié les mesures de durcissement réintroduites d'«adaptées», avant d'insister sur le respect des protocoles sanitaires pour «éviter des contaminations de grande ampleur».

Il appelle élèves, enseignants et personnel administratif des établissements scolaires à se conformer aux règles sanitaires. D'une façon générale, il faut, dit-il, «aller absolument vers une situation où il y a moins de gens à rencontrer pour casser la chaîne de transmission. Le DG a également parlé des perturbations en réactifs enregistrées au niveau de quelques annexes de l'IPA. Il trouve que «l'acquisition de ces produits ne se fait pas parfois à la cadence voulue». Concernant les tests PCR, il affirme que pour les cas urgents, ils sont remis le jour J ou n'excédant pas les 48 heures.

surtout le personnel administratif et non pas les élèves ou les enseignants. Il a fait observer que le dispositif de prévention mis en place par les pouvoirs publics a permis de réduire le nombre de cas et de décès.

A propos du vaccin anti-Covid-19, le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abderrahmane Benbouzid, a fait savoir que ce sont 200 laboratoires à travers le monde qui travaillent à la mise au point du vaccin anti-Covid-19. De son côté, le ministre délégué chargé de la Réforme hospitalière, Ismail Mesbah, a fait savoir que le vaccin vient en complément des mesures de prévention. Le vaccin ne dispense pas de la mise en œuvre des mesures de protection, a-t-il insisté en soulignant encore une fois, à son tour, l'exigence du respect de la distanciation physique, du lavage des mains et du port du masque pour ne laisser aucune brèche au Coronavirus. Le ministère de la Santé travaille à la définition d'une stratégie nationale sur l'utilisation du vaccin une fois importé et les catégories devant être vaccinées, en observant aussi ce qui se fait dans le monde.

Jeudi, à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de lutte contre la résistance aux antimicrobiens, le ministre a assuré que l'Algérie se procurera le vaccin qui remplira toutes les conditions «indépendamment de son prix», en précisant que l'Algérie «n'importera aucun vaccin dont l'innocuité et l'efficacité ne sont pas assurées dans le pays producteur, conformément aux instructions du Président Abdelmadjid Tebboune».

Il a indiqué avoir reçu les ambassadeurs et les responsables des laboratoires des pays producteurs du vaccin contre la Covid-19 afin d'étudier les modalités d'importation de ce vaccin qui sera soumis aux recommandations du Comité scientifique de suivi de l'évolution de la pandémie du Coronavirus «indépendamment de son prix».

Par ailleurs, la directrice adjointe des services de santé au ministère de la Santé, Lamia Yacef, a fait savoir que la capacité d'accueil des malades atteints de la Covid-19 dans les hôpitaux du pays sera portée à 65% le cas échéant.

Lakhdar A.

Voir sur Internet [www.lnr.dz.com](http://www.lnr.dz.com)

L. A.

#### REPÈRE

#### Aide aux réfugiés sahraouis

### L'UE dément à nouveau les allégations sur un détournement de l'aide aux réfugiés sahraouis

Le Commissaire de l'Union européenne à la gestion des crises, Yannis Liranchic, a démenti à nouveau les allégations faites par un petit groupe d'alliés du Maroc au sein du Parlement européen sur un détournement de l'aide humanitaire aux réfugiés sahraouis, a indiqué un communiqué de la Commission européenne. Le commissaire a, en réponse à une question de l'un des représentants, réitéré son «rejet de toutes les allégations liées à l'utilisation abusive de l'aide humanitaire fournie aux réfugiés sahraouis», soulignant que «l'Union européenne accorde une attention particulière à la responsabilité dans l'utilisation de l'argent des contribuables, à travers une stratégie prudente et un plan bien conçu pour lutter contre la fraude et un suivi régulier des transactions et une saine gestion financière». Le responsable européen a ajouté que «la Commission a développé une stratégie de suivi globale qui comprend la sélection stricte des organisations financées, conformément aux exigences financières de l'Union européenne, en plus d'une évaluation approfondie des propositions soumises par un réseau d'assistants techniques qui suivent régulièrement les projets, puis l'engagement des organisations humanitaires» et que le «partenaire soumet des rapports sur l'activité, les ressources financières, les moyens utilisés et les résultats obtenus». Concernant le processus d'envoi de l'aide humanitaire aux réfugiés sahraouis, M. Liranchic a souligné que l'Union européenne examine toutes les opérations humanitaires à travers un «système spécial qui offre une garantie raisonnable que les fonds humanitaires sont utilisés correctement». Le Front Polisario avait démenti dans une déclaration à ses représentants en Europe et dans l'Union européenne, les allégations de détournement de l'aide et dénoncé cette campagne «systématique» à travers laquelle le Maroc et ses «alliés visent à discréditer le Front Polisario, le seul représentant légitime du peuple sahraoui et sa lutte pour son droit inaliénable». Le Polisario a réaffirmé le «plein engagement» et sa «ferme volonté de poursuivre la coopération avec tous les contributeurs internationaux, dans le cadre d'une gestion transparente, fiable et précise de l'aide humanitaire destinée aux réfugiés sahraouis».

Réunion du gouvernement

## L'Algérie acquerra le vaccin anti-Covid-19 dans les meilleurs délais

Tout en rappelant les directives du président de la République, Abdelmadjid Tebboune, quant à la nécessité pour l'Algérie d'acquérir dans les meilleurs délais un vaccin dès sa mise sur le marché, le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a demandé, mercredi lors d'une réunion du gouvernement qu'il a présidée, au ministre de la Santé, Abderrahmane Benbouzid, de poursuivre les efforts dans ce sens, a-t-on révélé dans un communiqué émanant des services du Premier ministre.

Lors de cette réunion, les membres du Gouvernement ont examiné un projet de Décret présidentiel et quatre projets de Décrets exécutifs. Le Gouvernement a entendu un exposé présenté par le ministre de la Justice, Garde des Sceaux relatif au projet de Décret exécutif fixant les conditions d'exemption de l'exigence de présentation du certificat de nationalité et du casier judiciaire dans les dossiers administratifs. Ce texte s'inscrit dans le cadre des



■ Les Algériens attendent avec impatience l'acquisition de ce vaccin anti-Covid-19. (Photo : D.R)

actions engagées par les pouvoirs publics en matière de lutte contre la bureaucratie et ce, à travers la simplification et la facilitation des procédures administratives en s'appuyant sur la numérisation et l'utilisation des TIC. Dans ce cadre, ce projet de texte prévoit l'exemption des citoyens de la présentation du certificat de nationalité et du casier judiciaire dans les dossiers déposés auprès de toutes les administrations publiques. Ainsi, cette mesure de facilitation est rendue possible grâce à l'établissement de l'interconnexion des différentes administrations publiques avec les bases de données du secteur de la Justice. Le Gouvernement a entendu un exposé présenté par le

ministre des Finances relatif à deux projets de Décrets exécutifs déterminant les éléments constitutifs des classifications des recettes et des charges budgétaires de l'Etat. Ces textes sont pris en application des dispositions de la Loi organique n° 18-15 du 2 septembre 2018 relative aux lois de Finances (LOLF) et s'inscrivent dans le cadre de la réforme des finances publiques qui consacre le principe de gestion axé sur les résultats, à partir d'objectifs précis, définis en fonction des finalités d'intérêt général. Le Gouvernement a entendu un exposé présenté par le ministre de l'Industrie pharmaceutique relatif au projet de Décret exécutif modifiant et complétant le Décret exécutif

n° 19-190 du 9/7/2019 fixant les missions, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence Nationale des Produits Pharmaceutiques. Ce projet vise à mettre en adéquation les dispositions du Décret exécutif avec les dispositions de la loi n° 18-11 du 2/7/2018 relative à la santé, modifiée et complétée, notamment à la suite du transfert de l'autorité de tutelle de l'Agence vers le ministère de l'Industrie Pharmaceutique. Le Gouvernement a entendu un exposé présenté par le ministre délégué auprès du Premier ministre chargé de la Micro-entreprise relatif au projet de Décret présidentiel modifiant et complétant le Décret présidentiel n° 96-234 du 2/7/1996 relatif au soutien à l'emploi de jeunes. Ce projet de texte est introduit dans le cadre de la mise en œuvre des décisions du Conseil des ministres du 23 août dernier relatives à la redynamisation du dispositif de l'Agence Nationale de Soutien à l'Emploi de Jeunes (Ansej) et à la promotion de l'entrepreneuriat. Le Gouvernement a entendu une communication présentée par le ministre des Ressources en Eau sur l'actualisation de la stratégie nationale de lutte contre les inondations. Enfin, le Gouvernement a entendu une Communication du ministre de l'Intérieur relative à la passation de marchés de gré à gré simple avec des entreprises publiques portant notamment sur l'acquisition d'ambulances médicalisées et de bus de transport scolaire au profit des collectivités locales.

Djamila Sai

### CONTRÔLE

Respect du protocole sanitaire en milieu scolaire



### Djerad ordonne de renforcer le contrôle

Le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a instruit, mercredi, à la fin de la réunion du Gouvernement, les ministres de l'Education Nationale et de la Santé à densifier les opérations de contrôle du respect du protocole sanitaire, mis en place au niveau des établissements scolaires publics et privés, dans le cadre de la lutte contre la propagation du Coronavirus (Covid-19).

D'ailleurs, le Premier ministre Abdelaziz Djerad a insisté sur la nécessité d'organiser, en permanence, des visites d'équipes de la santé scolaire pour s'assurer de la santé des élèves, des enseignants et du personnel des écoles, des collèges et des lycées. Dans le même ordre d'idées et à propos des informations relatives à la découverte d'un vaccin contre le Covid-19, le Premier ministre, tout en rappelant les directives du président de la République quant à la nécessité pour l'Algérie d'acquérir dans les meilleurs délais un vaccin dès sa mise sur le marché, il a demandé au ministre de la Santé de poursuivre les efforts dans ce sens. Pour aider les établissements scolaires à respecter le protocole sanitaire, le ministère de l'Education nationale a décidé de leur allouer une aide financière. Cette dernière sera pour le compte des établissements scolaires les trois cycles (primaire, moyen et secondaire), afin de leur permettre d'acquérir les moyens de protection contre le Coronavirus (détecteurs thermiques, solution hydro alcooliques, masques de protection...), a expliqué le département d'Ouadjaout. Les fonds consacrés à cette aide exceptionnelle s'inscrivent dans le cadre de la dernière tranche du budget de la gestion de l'année 2020 pour l'achat de moyens et de fournitures de prévention contre la pandémie de Coronavirus, a précisé le ministère. Il est à rappeler que des syndicats de l'Education nationale ont, auparavant, alerté, à maintes reprises, depuis la reprise les cours dans les établissements scolaires, sur le manque de moyens de protection. Ils ont signifié que ce manque rend l'application du protocole sanitaire dans les écoles, encore plus difficile. D'ailleurs, plusieurs établissements ont fermé leurs portes, suite à l'apparition de plusieurs cas testés positifs au Covid-19.

Djamila Sai

### BRÈVE

#### BRISER LA CHAÎNE DE TRANSMISSION DE LA COVID-19

#### La Radio Algérienne organise dimanche une journée de mobilisation

La Radio Algérienne organise ce dimanche 22 novembre une journée de sensibilisation et de prévention contre la Covid-19 afin de sensibiliser davantage les citoyens.

Dans un communiqué diffusé aujourd'hui, la Direction Générale a annoncé que : «Devant la situation épidémiologique constatée ces derniers jours en Algérie et qui montre une augmentation importante et continue de la propagation du Coronavirus, la Radio Algérienne organise le dimanche 22 novembre 2020 une journée de mobilisation visant à sensibiliser davantage les citoyens sur la nécessité de briser la chaîne de transmission du virus».

Des experts et représentants de plusieurs institutions publiques vont participer à cette journée sur les ondes des 48 Chaînes régionales et les différentes Chaînes nationales et thématiques que compte la Radio Algérienne. «Cette journée se déroulera sous forme de passerelles radiophoniques entre les différentes radios régionales en mettant l'accent notamment sur les régions considérées comme des foyers de la pandémie», indique le communiqué.

«La journée de sensibilisation s'inscrit dans le cadre de la stratégie élaborée par les pouvoirs publics pour lutter contre la pandémie du Covid-19 et les mesures fermes adoptées par les plus hautes autorités de l'État», conclut la Direction Générale de la Radio Algérienne.

R.N

### Face au Covid-19

## Les personnels soignants réclament des mesures de protection

Alors que le nombre de contamination au Coronavirus s'accroît dans le pays, les personnels soignants s'inquiètent pour le système de santé étant déjà fortement fragilisé par la première vague.

Depuis le début de la crise sanitaire, plusieurs agents de santé ont perdu la vie en tentant de venir en aide aux personnes touchées par la Covid-19. Une triste réalité qui a poussé les soignants à appeler le gouvernement d'intervenir en urgence afin de prendre les mesures qui leur permettront de faire face en toute sécurité au Covid-19.

Au niveau du centre hospitalo-universitaire (CHU) Mustapha Bacha d'Alger, «nous avons entre 20 à 30 contaminés par jour», a indiqué le professeur Rachid Belhadj, directeur des activités médicales et paramédicales de cet hôpital.

De son côté, le Docteur Touabet, médecin-réanimateur au CHU Mustapha Bacha, témoigne de conditions intenablement de travail dues à «la charge et à l'augmentation du taux des patients atteints»,

ce qui a entraîné «l'atteinte du personnel médical et paramédical».

Le professeur Reda Djidjic, chef du service immunologie du CHU de Beni-Messous, appelle, quant à lui, le Gouvernement à agir et à adopter une stratégie de protection des personnels soignants.

A ce propos, il propose de «mettre en place un couloir vert de prise en charge du personnel de santé» et de doter les hôpitaux de «lits préparés pour les personnels de santé atteints pour pouvoir les mettre en quarantaine, afin qu'ils ne contaminent pas d'autres collègues», ainsi que leurs familles. Concernant la disponibilité de l'oxygène médical, le ministre de l'Industrie Pharmaceutique, Lotfi Benbahmed, estime que «la quantité produite cumulée des trois opérateurs en la matière offre une quantité jusque-là satisfaisante.» Contacté par Radio Algérie International RAI, le ministre a déclaré à ce propos que «Linde Gaz, Air Liquide et Calgaz Algérie, produisent 320.000 litres d'oxygène chaque jour». Il rejette ainsi la polémique éclatée au sujet de la

disponibilité de cette denrée vitale qui se fait, selon des rumeurs, rare dans les hôpitaux et structures sanitaires d'accueil des cas sévères contaminés par la Covid-19.

A noter que les opérateurs Linde Gaz, Air liquide et Calgaz Algérie, dont les capacités de production sont respectivement de 150.000 litres, 20.000 et 15.000 litres/jour. En charge à ce jour de la production et de la distribution des gaz médicaux, dont l'oxygène, cette mutualisation des capacités des trois opérateurs dans l'ensemble des établissements de santé est étendue à travers le territoire national.

Sur la situation épidémiologique dans le pays, le Chef service Epidémiologie à l'hôpital Mustapha Bacha, M. Smail Noureddine, a révélé avant-hier sur les ondes de la Chaîne III de la radio nationale, que «le reconfinement total n'est pas à l'ordre du jour», car, explique-t-il, malgré cette courbe ascendante des cas contaminés «la situation n'exige pas une telle option».

Manel Z.

Le PLF 2021 soumet les ménages à de nouvelles impositions

## La crise financière accélère la précarisation de la classe moyenne

**L'année 2021 s'annonce très difficile pour les ménages et périlleuse pour les caisses de l'Etat en raison du cumul des déficits et la chute des indices micro et macro-économiques.**

Le ministre des Finances, Aymen Benabderahmane, a bien souligné à demi-mot que «l'Etat fait de son mieux pour préserver le pouvoir d'achat des Algériens et assurer les équilibres budgétaires», amenant ainsi de nombreux experts et spécialistes du domaine à poser des questions sur divers points afin d'être fixés sur les intentions du gouvernement concernant sa stratégie financière et de lutte contre le Coronavirus. Ce dernier a d'ailleurs été ignoré par les rédacteurs du projet de loi qui devrait illustrer de manière concrète le plan de relance économique que le gouvernement compte engager. Malheureusement, les orientations générales pour préserver l'équilibre financier du pays prévus dans ce texte législatif plongent largement dans le flou en raison de la nouvelle politique des finances publiques mal définie, notamment, sur le plan fiscal et la répartition budgétaire. La fixation de nouveaux taux d'imposition et la multiplication des prélèvements fiscaux pénaliseront davantage les ménages et les entreprises nationales sévèrement impactées par la crise sanitaire. Les membres de l'APN ont adopté le PLF 2021 alors qu'il devait faire une lecture attentive de la situation actuelle avant de se projeter sur 2021. Aucune disposition d'ailleurs n'a été consacrée à la prise en charge de la crise sanitaire du Covid-19 qui n'a fait qu'aggraver la situation financière du pays qui baigne dans une grave crise économique antérieure à ces deux chocs. En tentant d'amorcer un assainissement concret des fi-



■ L'année 2021 s'annonce très «difficile» pour les ménages, mais aussi pour l'Etat. (Photo : DR)

nances publiques par une compression des dépenses et la diversification des sources de financement des caisses de l'Etat, le gouvernement s'est éloigné de la réalité des finances locales et du projet des réformes financières globales. La fixation de nouvelles taxes n'implique, malheureusement, pas l'adoption d'une véritable perspective de sortie de crise comme souhaité par les citoyens et les opérateurs économiques, eux-mêmes confrontés à la question de l'adaptabilité des dispositions, notamment, fiscales, de ce projet de loi à la situation réelle des ménages et des entreprises, gravement impactés par la double crise économique et sanitaire. Ils ont besoin plus que jamais de soutien et de perspectives pour surmonter la crise financière qui risque de s'abattre particulièrement sur la politique salariale, de l'emploi et sur la qualité de vie des citoyens, notamment, de la classe moyenne. Le projet de loi de Finances 2021 (PLF 2021) présenté jeudi dernier

devant la Commission des affaires économiques et financières du Conseil de la Nation par le ministre des Finances, Aymen Benabderahmane, devrait faire l'objet d'un véritable débat découlant sur des propositions exhaustives et plus réalistes concernant la stratégie de sortie de crise, car le nouveau régime fiscal amputerait sérieusement le pouvoir d'achat des Algériens dans une conjoncture incertaine en raison de la chute des indices micro-économiques et macro-économiques (baisse de la croissance et augmentation de l'inflation, chômage...etc). Cette situation correspond à une dégringolade du pouvoir d'achat qui fait face à la stagnation des salaires et surtout à la dévaluation de la valeur du dinar (5% chaque année jusqu'à 2023). Ces prévisions auront des répercussions dommageables pour l'économie tout comme pour les finances et la stabilité sociale. Les nouvelles orientations du PLF 2021, hélas, n'anticipent en rien les évolutions pour établir un plan

de soutien aux ménages, excepté la suppression de l'IRG pour les revenus inférieurs à 30.000 dinars. En contrepartie, le contribuable sera soumis à de nouvelles impositions. Il s'agit, entre autres, de la fiscalisation de l'épargne des particuliers qui consiste en des prélèvements à la source pour les sommes inscrites dans les livrets d'épargne. Le taux peut aller jusqu'à 10% pour la fraction des intérêts supérieurs à 50.000 dinars. Au moment où les ménages crient à la précarité et à la cherté de la vie, le gouvernement instaure la taxe de la friperie à hauteur de 30%, ce qui affecterait la clientèle grandissante de ce commerce. Les exemples ne manquent pas. Désormais, la hausse des taxes s'étalent dans tous les domaines. Le taux du droit de timbre à l'examen du permis de conduire est revu à la hausse (300 dinars) et à 1.000 dinars la délivrance du permis de conduire, tandis qu'à la délivrance de la licence de conduite des motocycles, il faut s'acquitter de 600 dinars. Pour aller en Tunisie ou ailleurs, la voie terrestre coûtera plus cher. Il faut s'acquitter à chaque fois de 500 dinars, pour les véhicules de tourisme, 3.500 dinars, pour les véhicules utilitaires et camions moins de 10 tonnes, 12.000 dinars, pour les camions plus de 10 tonnes et bus. Seuls les véhicules appartenant aux administrations et établissements publics sont exonérés de cette taxe. L'année 2021 s'annonce très «difficile» pour les ménages, mais aussi pour l'Etat qui hésite à prendre des risques pour sortir du modèle économique et financier classique et limité. Recourir aux marchés financiers (inexistants) et aux bons de Trésor pour couvrir le déficit public est insuffisant, à défaut d'une réforme économique et financière profonde.

**Samira Takharboucht**

### COMMERCE

#### Prévention contre la Covid-19

#### Rigueur dans les mesures de prévention contre la Covid-19

Le ministre du Commerce, Kamel Rezig, a donné des instructions fermes aux directeurs régionaux et de wilayas relevant du secteur concernant l'impératif suivi sur terrain de la mise en oeuvre des mesures de prévention contre la propagation de Covid-19, indique un communiqué du ministère. Ces instructions ont été données lors d'une réunion par visioconférence, présidée jeudi par M. Rezig au siège du ministère ayant réuni les directeurs régionaux et de wilayas relevant du secteur, note la source. Cette réunion s'inscrit en droite ligne des instructions du Premier ministre, Abdelaziz Djerad, données au ministre du Commerce lors de la réunion du Gouvernement tenue le 18 novembre 2020 quant à l'impératif durcissement des mesures de contrôle relatives au secteur du commerce et ce dans le souci d'endiguer la propagation de Covid-19, ajoute le communiqué. A cette occasion, le ministre a donné une série d'instructions fermes aux directeurs quand à l'impératif «d'être présents sur le terrain tout au long de la semaine et de se mobiliser dans cette conjoncture sanitaire exceptionnelle à l'image des cadres et des fonctionnaires du secteur, depuis le début de cette pandémie en Algérie», ajoute-t-on de même source. M. Rezig a plaidé pour «le suivi de la mise en oeuvre de toutes les mesures prises par le Gouvernement dans l'objectif de juguler la propagation de la pandémie, outre la coordination, sous l'autorité des walis de la République afin de prendre chaque décision urgente devant protéger la santé du citoyen», conclut la source. Pour rappel, depuis mardi 17 novembre, la limitation, pour une période de quinze (15) jours, du temps d'activités de certains commerces qui devront cesser toute activité à partir de quinze (15) heures, est entrée en vigueur. La limitation du temps d'activités est applicable dans les trente deux (32) wilayas concernées par le confinement partiel à domicile et concerne un nombre important d'activités commerciales. Il s'agit du commerce des appareils électroménagers, d'articles ménagers et de décoration, de literies et tissus d'ameublement, le commerce d'articles de sport et le commerce de jeux et de jouets. Il touche, également, les lieux de concentration de commerces, les salons de coiffure pour hommes et pour femmes, les pâtisseries et confiserie. Aussi, les cafés, restaurations et fast-food limitent leurs activités uniquement la vente à emporter et sont également soumis à l'obligation de fermeture à partir de 15 heures. Toutefois, les walis pourront procéder à leur fermeture immédiate en cas d'infraction aux mesures édictées dans le cadre de la lutte contre la propagation du Covid-19. S'agissant des marchés ordinaires et des marchés hebdomadaires, un dispositif de contrôle sera mis en place par les services compétents afin de s'assurer du respect des mesures de prévention et de protection ainsi que de l'application des sanctions prévues par la réglementation en vigueur à l'encontre des contrevenants.

**R.N : Agence**

39<sup>e</sup> session ordinaire du Conseil des ministre de l'APPO

## L'accord de recapitalisation de la Société africaine d'investissement en énergie approuvé

Le Conseil des ministres de l'Organisation des producteurs de pétrole africains (APPO) a approuvé, à l'issue de sa 39<sup>e</sup> session ordinaire tenue jeudi passé à Niamey (Niger), l'accord de recapitalisation de la Société africaine d'investissement en énergie (Aeicorp). Celle-ci est une institution financière créée par l'organisation dans le but de mobiliser des fonds pour le développement du secteur énergétique africain. En effet, le Conseil des ministres de l'APPO a adopté à l'unanimité une résolution portant approbation de l'accord cadre entre l'Aeicorp et Afrexim Bank et l'autorisation de la signature du document sous les auspices du ministre des Ressources pétrolières et minérales de l'Egypte. Le Conseil a tenu, dans ce cadre, à «féliciter le ministre égyptien des Ressources pétrolières et minérales d'avoir conclu avec succès les négociations avec Afrexim Bank», selon le document final des résolutions, signé par le président de l'APPO, Foumakoye Gado, au nom des membres du Conseil des ministres. En outre, le Conseil a approuvé la somme recommandée de 1.828.477 euros pour les opérations des secrétariats durant 2021 avec la contribution des pays membres calculée selon

la formule approuvée par les résolutions de la 36<sup>e</sup> session ordinaire, et payable au plus tard le 31 mars 2021. Le Conseil a adopté, également, la recommandation d'avoir un cycle budgétaire de 3 ans pour le secrétariat à partir de 2024. A propos du 1<sup>er</sup> sommet des chefs d'Etat et de gouvernement, il a été décidé d'organiser cet événement, au cours du mois de juillet 2021 à Brazzaville «sous réserve de l'évolution de la situation de la pandémie de la Covid-19». Par ailleurs, le ministre de l'Energie, Abdelamadjid Attar a appelé à l'occasion les pays de l'APPO, à s'engager dans un effort «commun et solidaire» pour faire face aux défis énergétiques du continent, notamment ceux liés à la pandémie Covid-19. «Cette récession a mis à nue la faiblesse de nos systèmes de développement surtout quand ils sont basés sur une rente unique, particulièrement les hydrocarbures», a estimé, M. Attar, dans ce sens. A ce sujet, le ministre a appelé les pays du continent à se préparer à l'après-Covid-19 qui sera, selon lui, caractérisé par des nouvelles règles de fonctionnement. Sur l'ordre du jour de la réunion de Niamey, le ministre a souligné l'importance de lancer en

«urgence» l'étude commandée par le Conseil des ministres de l'APPO sur l'avenir de l'industrie pétrolière et gazière en Afrique à la lumière du Covid-19 et de la COP 21. Cette étude devrait ainsi permettre au pays de l'Organisation d'avoir une vision sur les perspectives de l'industrie pétrolière et gazière en Afrique au cours des 25 prochaines années, a-t-il soutenu. Sur ce point, M. Attar a proposé d'installer un comité ad hoc chargé du projet afin d'élaborer un cahier de charges concertés, avant de répartir les tâches à entreprendre entre les pays, quitte à ce que chacun les fasse par ses propres moyens ou les sous-traiter à sa convenance. Lors de son intervention dans ce Conseil, le ministre a mis en exergue l'importance de réunir les sociétés pétrolières et peut être aussi énergétiques nationales dans un conclave autour d'un thème relatif aux ressources et à leur usage ou l'évolution de leur usage sur les 25 prochaines années. Cette action permettra, d'après lui, de rapprocher les positions et les points de vue de ces acteurs énergétiques, ainsi que la coopération entre eux, et très probablement de jeter les bases en terme de données pour l'étude de l'APPO.

**Manel Z.**

## INFO EXPRESS

### Relizane Les usagers de la Station-Est soulagés

L'état déplorable qu'offrait la station de bus reliant Relizane vers Belacel Bouzegza et celle de Sidi Khettab avait de quoi susciter quotidiennement les nerfs des usagers, en raison de l'état cahoteux et poussiéreux de la chaussée et de la boue durant l'hiver. Située dans une ruelle exiguë, non loin de la Chambre d'agriculture, cette station est devenue un véritable cauchemar pour les piétons comme pour les automobilistes. Toutefois, le sourire semble quelque peu revenir, depuis qu'un tapis de bitume ait été posé ces derniers jours. Les usagers paraissent moins stressés que d'habitude. Même cas pour les transporteurs, dont les véhicules seront plus ou moins ménagés. « On n'avalera plus de poussière et finie la boue lorsqu'il pleut ! », dira un usager de la ligne qui relie Relizane à Belacel Bouzegza. Un conducteur de bus a déclaré qu'il est content et que le travail effectué par l'Entreprise des travaux publics est parfait. Les choses commencent tout doucement à évoluer dans la ville de l'antique Mina de Relizane et si ça continue, tout peut redevenir comme au bon vieux temps. Un grand soulagement a été constaté de visu lors de notre virée à ladite station où bon nombre des usagers remercient les responsables pour cette louable initiative.

N. Malik

### Reboisement

### Lancement, samedi, d'une vaste campagne nationale

Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, Abdelhamid Hemdani a annoncé, jeudi à Alger, le lancement, samedi prochain, d'une vaste campagne nationale de reboisement devant voir une forte participation des citoyens, soulignant que la loi sera strictement appliquée aux personnes impliquées dans les incendies enregistrés récemment dans certaines wilayas du pays. Invité de la Radio nationale II, M. Hemdani a précisé que la campagne de samedi prochain s'inscrit dans la continuité de la campagne nationale de reboisement, lancée le 25 octobre de chaque année, et se veut une réponse à ceux qui veulent détruire nos forêts. Organisée sous le haut patronage du Président de la République, cette campagne vise à réhabiliter les zones forestières ravagées par les incendies.

Agence

Aïn Beïda (Oum El Bouaghi)

## 7 blessés dans une violente collision



Selon la cellule de communication de la Protection civile, l'accident de la circulation qui a causé des blessures de différentes gravités à 7 personnes âgées entre 4 et 38 ans, s'est produit lundi dernier (9/11/2020), à 17h43, sur la RN-10 reliant Aïn Beïda à Berriche.

Il s'agit d'une violente collision entre deux véhicules légers, une Logan et une Symbole. Après les premiers soins prodigués sur place par les secouristes de la Protection civile, tous les blessés ont été évacués vers l'établissement sanitaire de Aïn Beïda. Malgré les campagnes de sensibilisation sur les acci-

dents de la route à travers tout le territoire de la wilaya de Oum El Bouaghi, le nombre ne cesse d'augmenter en raison de la négligence et au non-respect du code de la route. Enfin, une enquête a été aussitôt ouverte par les services concernés pour connaître les causes exactes de cet accident.

A. Remache

Aïn Témouchent

## Saisie de 3,4 kilos de kif à El-Amria



La Brigade de recherche et d'intervention de la police judiciaire de la wilaya de Aïn Témouchent a réussi à démanteler un réseau spécialisé dans le transport, le stockage et le commerce illégal de la drogue. L'opération est intervenue suite à l'exploitation d'informations parvenues aux services faisant état de la présence d'individus activant dans le commerce illégal de la drogue. Les investigations des agents de la BRI et la surveillance minutieuse des suspects ont conduit à mettre en place un plan

qui a permis d'arrêter deux individus et la saisie de 3,4 kilos de kif traité qui étaient dissimulés au sein d'un véhicule de marque Renault Clio conduit par un dénommé B.A., 34 ans, la poursuite de l'enquête a conduit à identifier le 3e complice qui est en état de fuite. La fouille des domiciles des trois individus n'a rien donné. Les individus arrêtés seront présentés ultérieurement devant le procureur de la République près le tribunal d'El-Amria.

S. djelloul

Promotion Mobilis

## «Profitez de la super promo automne de la Win Max Control !»

Toujours à l'écoute de sa clientèle, Mobilis reviens avec sa super promotion automne « Win Max Control 100% Internet ».

Jusqu'au 05 décembre 2020, pour toute nouvelle acquisition ou renouvellement de l'offre Win max Control (1300/2000/3500), Mobilis octroie 100% de Bonus Internet sur les quotas initiaux, de ses offres !

•Win max Control 1300 : 15Go 30Go + Appels et SMS illimité vers Mobilis + 5 heures vers tous les réseaux + Facebook & WhatsApp illimité.

•Win max Control 2000 : 30Go 60Go + Appels et SMS illimité vers Mobilis + 7 heures vers tous les réseaux + Fa-



cebook & WhatsApp illimité.

•Win max Control 3500 : 50Go 100Go + Appels et SMS illimité vers Mobilis + 10 heures vers tous les réseaux + Facebook & WhatsApp illimité.

C.P

## L'ANIE offre des respirateurs artificiels à l'hôpital de Jijel



L'Autorité nationale indépendante des élections (ANIE), a remis jeudi un don à l'hôpital de la wilaya de Jijel sous forme de respirateurs artificiels d'une capacité de 10 litres, afin d'aider les patients de cet établissement hospitalier à lutter contre le Covid-19. (Photo > D.R.)

## CPA : lancement de la finance islamique au niveau de l'agence commerciale de Ouled Fayet



Le Crédit Populaire d'Algérie (CPA) a lancé jeudi la commercialisation de produits de la finance islamique au niveau de son agence «136» de Ouled Fayet à Alger, destinés aux particuliers, aux professionnels et aux entreprises, notamment les PME, a indiqué le P-dg de la Banque publique, Mohammed Dahmani. (Photo > D.R.)

## Constantine : lancement de la première saison de culture du colza en Algérie



La première saison agricole de culture du colza en Algérie a démarré depuis la ferme pilote «Boulechfar Hocine» de la commune d'El Khroub (Constantine) en présence du directeur général de l'Office algérien interprofessionnel des céréales (OAIC), Abderrahmane Bouchahda, représentant le ministre de l'Agriculture et du Développement rural. (Photo > D.R.)

## Béchar : saisie de plus de 7 quintaux de kif traité par les douanes



Au moins 7,825 quintaux de kif traité ont été saisis par les brigades polyvalentes des douanes algériennes dans deux opérations distinctes, au titre de la lutte contre le trafic de drogue et la contrebande à travers les régions frontalières du Sud-Ouest, a rapporté mardi la sous Direction de l'information et de la communication de la direction régionale de ce corps à Béchar. (Photo > D.R.)

# monde

Le Grand Maghreb économique

## Le RCEP : un événement majeur de portée mondiale passé sous silence

**Dans ce monde chahuté par la pandémie du Covid-19 et les conflits régionaux marqués consacrant l'émergence des nouveaux acteurs internationaux qui tentent de remplacer les anciennes puissances dominantes, un événement majeur passé sous les radars journalistiques s'est produit : la signature de l'accord de Partenariat régional économique global (le RCEP).**

Quinze pays d'Asie (Indonésie, Thaïlande, Singapour, Malaisie, Philippines, Vietnam, Birmanie, Cambodge, Laos, Brunei mais aussi la Chine, le Japon, la Corée du Sud, l'Australie et la Nouvelle-Zélande) ont signé, le 15 novembre 2020, un accord commercial extraordinaire. Le Partenariat régional économique global (RCEP) devient l'accord commercial le plus important du monde en termes de produit intérieur brut et concernera plus de deux milliards d'habitants. La création de cette gigantesque zone de libre-échange semble aller à contre-courant des tendances protectionnistes illustrées par la politique commerciale agressive de certains leaders mondiaux, incarnées par la fameuse devise américaine : American First. La constitution de grands pôles régionaux économiques : une guerre économique impitoyable qui s'annonce. C'est le fruit d'une longue réflexion menée par les Chinois qui sont à l'initiative de ce processus. Cette stratégie de création d'une zone de libre-échange qui se traduira par une ouverture du commerce entre les pays membres annonce un bouleversement des rapports de forces entre les puissances économiques régionales : ce nouvel acteur augure d'une bataille économique et commerciale impitoyable. Les plus faibles ne survivront pas. La libéralisation du commerce mondial tant promue par l'Organisation mondiale du commerce dans les années 80 semble prendre un nouveau tournant. De grands acteurs mondiaux vont se partager le marché mondial dans des situations d'oligopoles. Seules les forces de frappe économiques puissantes réussiront à imposer leurs normes, leurs produits et à terme leurs prix mais surtout à protéger leur marché intérieur.



C'est un mouvement de fond. Ne pas s'inscrire dans un cadre régional intégré équivalra à rendre les armes sans avoir livré bataille : trop petit pour se défendre. Quelle place dans ce monde qui se dessine pour les pays du Maghreb ? S'unir ou périr. Les pays du Maghreb ont opté jusqu'à présent pour le bilatéralisme sans aucune concertation entre eux. Chaque pays s'en remet à sa diplomatie politico-économique avec plus ou moins de succès. C'est une vision à court terme qui ignore les réalités à venir.

Les pays du Maghreb ne pourront que subir les bouleversements économiques mondiaux, au détriment de leurs systèmes économiques considérablement affaiblis par la crise pandémique mondiale. Leurs économies, mises à mal, cachent de véritables de potentielles crises sociales à venir (comme dans beaucoup de pays dans le monde). Seules l'intégration de ces pays membres dans un système maghrébin intégré économiquement pourra répondre aux défis à venir. Les opposants au Grand Maghreb économique (GME) se situent tant à l'intérieur des pays membres qu'à l'extérieur. Le GME obligera une certaine partie des tenants du système à renoncer à leur rente de situation (au profit du plus grand nombre) et préfèrent voir s'écrouler leur pays plutôt que de renoncer à leur prébende.

Mais surtout des pays occidentaux refusent de voir émerger une telle possibilité, préférant diviser les pays entre eux pour avoir des interlocuteurs économiques faibles.

Le statu quo leur convient parfaitement : une population en majorité pauvre et donc bon marché, une zone géographique d'im-

portation de leurs produits, des richesses naturelles exploitées à leur profit.

### Plaidoyer pour un Grand Maghreb économique

Il est frappant de se rendre compte que les peuples des différents pays du Maghreb se considèrent comme sincèrement frères. Ce sentiment d'appartenance à une même communauté de destin trouve son origine dans plusieurs facteurs : une aire géographique semblable, une culture commune, une religion partagée, une jeunesse désireuse de maîtriser son avenir, des économies complémentaires, des gisements d'emplois énormes pour répondre à une population jeune et active. La liste est illimitée.

D'autre part, ce GME pourra s'appuyer sur une diaspora qui partage cet engouement. Il n'est d'ailleurs qu'à observer les mariages mixtes (entre Maghrébins) qui sont devenus tellement communs qu'ils ne suscitent aucun débat. Enfin, une intégration économique permettra de créer des intérêts partagés et permettra par enchantement (ou par intérêts communs) de dépasser les divergences sur certains sujets sensibles, instrumentalisés par l'extérieur. Nous sommes dans une période charnière qui nous oblige : l'union ou la déflagration. L'Association Le Grand Maghreb se tient prêt à accompagner ce mouvement. L'Histoire ne nous laisse pas le choix.

**Abdelmajid Guessoum**  
Secrétaire Général de l'Association Le Grand Maghreb

Reprise de la guerre au Sahara occidental

### Une ligne de fracture entre de vieux enjeux économiques et de nouveaux calculs géopolitiques

Selon Strategika51, après le Nagorno Karabagh, les conflits reprennent en Afrique. En Éthiopie, la guerre du Tigré (Tigray) menace de déborder sur la province voisine de l'Amhara, mais également sur l'Érythrée au risque de rallumer les feux d'une guerre régionale. Au Sahara occidental, le Maroc et le Front Polisario reviennent à la case départ et reprennent le chemin de la guerre. L'Organisation de l'Union Africaine (UA) semble aux abonnés absents et son inertie totale au Sahel, en Afrique australe, dans la Corne de l'Afrique et en Libye met en doute, non seulement sa crédibilité mais sa raison d'être.

Au Sahara occidental, le Polisario a toujours décrié les agissements de la Minurso, dont le staff a toujours été dominé par des officiers égyptiens jugés trop favorables aux thèses marocaines. Dans les faits, des membres de la Minurso sont impliqués dans la corruption, le pillage d'objets et de sites archéologiques non répertoriés et le trafic de drogues. Des éléments du Polisario et beaucoup de militaires marocains sont également impliqués dans divers circuits de corruption. La crise autour du point de contrôle de Guerguerat sis à l'extrême Sud du Sahara occidental a d'ailleurs pour enjeu l'extension du trafic de stupéfiants jusqu'en Libye via le Sahel. La Libye est considérée comme un véritable eldorado pour le hashish marocain dont la diffusion se heurte à la fermeture des frontières avec l'Algérie. La Libye est également un point de redistribution de la drogue marocaine vers la Tunisie, l'Égypte et l'Europe via l'immigration clandestine en Méditerranée. Cet enjeu est vital au Maroc dont l'économie, gonflée par les aides des pays du Golfe souffre de la crise du tourisme mondial et d'une dette avoisinant 91 % du P.I.B marocain. D'où l'importance vitale pour le Maroc d'ouvrir une route commerciale avec la Mauritanie à travers la zone démilitarisée (tampon). Ce que le Polisario considère comme une violation de l'accord de cessez-le-feu de 1991 et une première tentative d'occupation de ce que le Polisario considère comme une « Zone Libre » ou « territoires libérés ». C'est donc le retour des hostilités. Cependant, mener une guerre ou une guérilla dans l'un des environnements les plus extrêmes de la planète n'est pas à la portée des belligérants qui souffrent de carences systémiques graves. Le Maroc ne peut que continuer à diffuser des communiqués de victoire destinés à une partie de l'opinion interne tout en incriminant l'Algérie, tandis que le Polisario ne dispose d'aucune véritable force susceptible de changer le statu quo et surtout effectuer des brèches le long des 2.700 kilomètres du mur de défense marocain, lui-même défendu par des millions de mines antipersonnels. De son côté, l'Algérie ne répond jamais aux accusations marocaines et se contente de réitérer que la question du Sahara occidental est un conflit de décolonisation opposant le Maroc au Polisario et dont la gestion incombe uniquement à l'Organisation des Nations unies. En réalité, l'Algérie se soucie beaucoup moins du Maroc, pays avec lequel il existe des contacts et des réseaux souterrains que de l'hostilité concertée des pays du Golfe et principalement le royaume d'Arabie Saoudite, les Émirats arabes unis, le Qatar, le Koweït et le Bahreïn, en y voyant un prélude à un ciblage d'une amplitude dépassant de loin ce que Alger qualifie de « gamineries du Sahara occidental ». D'un point de vue stratégique, les pays du Golfe financent déjà une sorte d'encerclage géopolitique de l'Algérie dans un contexte n'ayant rien à voir avec le Sahara occidental ou les relations avec le Maroc, et c'est cela qui inquiète le plus l'armée algérienne. Fait significatif, une des chaînes TV publiques algériennes a diffusé pour la première fois l'essai d'un missile balistique tactique Sol-Sol 9K720 Iskander E (SS-26 Stone) par l'armée algérienne. Un message clair aux forces soutenues et financées par les Émirats arabes unis et les autres pays du CCG (Conseil de Coopération du Golfe) en Libye.

**Mohamed El Ouahed**

Russie-Syrie

## Poutine donne son feu vert pour construire une base navale au Soudan

Vladimir Poutine a donné son autorisation à la mise en place d'un « point d'appui matériel et logistique » de la marine russe au Soudan, selon un document publié sur un site juridique officiel. Vladimir Poutine a approuvé la proposition du gouvernement russe de créer une base navale au Soudan. La semaine dernière, le Premier ministre Mikhaïl Michouline avait donné son feu vert à un projet d'accord sur sa création et ordonné de présenter au chef de l'État la proposition de le signer.

« Adopter la proposition du gouvernement russe de signer un accord entre la Fédération de Russie et la République du Soudan sur la mise en place d'un point d'appui matériel et logistique de la marine russe sur le territoire soudanais », indique le document publié sur le site juridique officiel pravo.gov.ru. L'accord au nom de la Russie sera signé par le ministère de la Défense. Une base capable d'accueillir 300 hommes et quatre navires. Le projet avait été pré-

cedemment concerté avec la partie soudanaise et les ministères russes de la Défense et des Affaires étrangères. Il prévoit que la base accueille seulement 300 hommes et quatre navires simultanément. Le fonctionnement sera assuré par la partie russe. Le projet d'accord publié mercredi 11 novembre 2020 concerne l'établissement au Soudan d'un point d'appui matériel et logistique afin d'y assurer des réparations, des opérations de ravitaillement et le repos des membres d'équipage. L'accord restera en vigueur pour 25 ans, avec un renouvellement automatique de 10 ans si aucune des parties ne demande sa cessation au préalable.

**La Russie aide la Syrie avec un milliard de dollars pour se reconstruire**

La Russie va allouer la somme d'un milliard de dollars (845 millions d'euros) à la reconstruction de la Syrie, a déclaré mercredi 18 novembre 2020 Mikhail Mizintsev,

chef du Centre de coordination interministérielle russo-syrienne pour le retour des réfugiés. « Plus d'un milliard de dollars va être alloué à la reconstruction d'infrastructures industrielles et de lieux de culte, à la restauration des réseaux électriques mais aussi à des fins humanitaires », a-t-il indiqué dans des propos rapportés par l'agence de presse russe TASS. Par ailleurs, le Premier ministre russe Mikhaïl Michouline a signé un décret prévoyant l'ouverture d'une mission commerciale russe dans la capitale syrienne cette année. « La représentation commerciale de la Fédération de Russie en République arabe syrienne sera établie en 2020 dans la ville de Damas », indique le texte. Le président Bachar al-Assad avait assuré que le retour des réfugiés était une priorité alors que plus de 5,5 millions de Syriens ont trouvé refuge à l'étranger depuis le début du conflit en 2011, a-t-on informé encore.

**Oki Faouzi**

# contribution

■ Mutations géostratégiques mondiales

## Tensions géostratégiques, sécurité collective et nouvelles conflictualités dans la région sahélienne

Ces enjeux sont intimement liés aux nouvelles mutations mondiales actuelles qui devraient conduire à de profondes reconfigurations socio-économiques, technologiques mais également sécuritaires. La «sécurité collective», expression dont l'usage s'est développé dans les années 1930, constitue une tentative de réponse au déchaînement de violence des deux Guerres mondiales du XX<sup>e</sup> siècle. Intimement quant à la formation à la paix (CP), elle soulève des défis politiques, économiques sécuritaires et notamment la relation entre la formation et la manière dont les parties externes s'engagent dans le règlement des conflits et notamment la relation entre les États, les organisations internationales et les sociétés civiles mondiale et locale et leurs influences pour une paix durable, fondée sur le dialogue des cultures, la tolérance, facteur de stabilité de toute l'humanité pour un monde solidaire.

### 1. Problématique de la sécurité collective au Maghreb et au Sahel

#### 1.1-Préambule : quelques éclaircissements sur le concept de sécurité collective

Aux antipodes de la sécurité par l'équilibre des puissances qui avait marqué le système international au XIX<sup>e</sup> siècle, la sécurité collective repose, elle, sur le «déséquilibre» des forces. Ce système a d'abord été institutionnalisé, au lendemain de la Grande Guerre, par la Société des nations (SDN), puis a été repris en 1945 par l'Organisation des Nations unies (ONU). Loin d'avoir donné les résultats que ses promoteurs avaient placés en lui, il marque néanmoins un tournant dans l'histoire des relations internationales. Une approche globale comme facteur d'adaptation selon les experts militaires est nécessaire au nouveau contexte : la cohérence, l'anticipation, l'adaptabilité, la permanence, la «légitimation» et la «résilience». C'est que les crises internationales ont toujours concerné de nombreux acteurs. Mais traditionnellement, en dehors de l'organisation de sécurité collective à vocation universelle et à compétence générale qu'est l'ONU, leur gestion revenait avant tout aux États. Or de nombreux autres acteurs y participent désormais notamment les organisations non gouvernementales et les organisations d'intégration régionale. On le constate, le champ est composé d'une multitude d'acteurs et d'approches qui implique de facto un morcellement des actions et une difficulté à avoir un impact significatif sur le terrain. De nombreuses études tentent de catégoriser les principaux acteurs de ces conflictualités émergentes. La plupart d'entre elles opposent les États, dotés de forces armées régulières, à des acteurs non-étatiques, laissant apparaître de nouveaux adversaires. Cette opposition, selon les experts en géostratégie entre États et acteurs non-étatiques, ne semble pas totalement satisfaisante car elle ne reflète pas l'ensemble des systèmes asymétriques. En effet, une typologie des acteurs ne peut se faire qu'en prenant en compte plusieurs critères : les motivations, l'organisation et les modes d'action. De nouvelles conflictualités sont apparues où leurs acteurs se caractérisent souvent par l'illisibilité de leur organisation, l'imprévisibilité de leurs actions multiformes qui privilégient la violence dûment mise en scène par la recherche du sensationnel et de la médiatisation. Grâce aux nouvelles technologies et à leur prolifération non maîtrisée, ces conflictualités sont susceptibles

**Les tensions actuelles à nos frontières interpellent l'Algérie, pièce maîtresse de la stabilité de la région, à travers les actions de l'ANP et les différents services de sécurité. C'est qu'aux enjeux au Maghreb et au Sahel, préfigurent d'importantes reconfigurations géopolitiques et géoéconomiques dans une zone sensible rentrant dans le cadre de la nouvelle stratégie mondiale à laquelle l'Algérie ne saurait échapper et d'une manière générale toute l'Afrique.**

d'utiliser toute la panoplie des capacités actuelles : armement sophistiqué, maîtrise de l'information, diversité des types d'agression (capacité d'exporter une menace n'importe où dans le monde), générant des menaces (cyber-délinquance, cyber-criminalité, etc.) qui mettent en évidence l'insuffisance des systèmes de sûreté ou de substitution dans les sociétés modernes.

En effet, les moyens modernes de communication facilitent l'expression libre et la circulation, via les réseaux, des idées les plus extrêmes, dans un but revendicatif, subversif ou prédateur. Elles peuvent atteindre tous les pans de la société : cohésion sociale, légitimité de l'autorité, pertinence du modèle économique, sociétal ou religieux. Ainsi véhiculées, les techniques d'«agression» de toutes natures se propagent, et contribuent d'autant plus à la fragilisation des «cibles» potentielles qu'elles s'appuient souvent sur l'image, support d'émotion et propice aux comparaisons.

#### 1.2- Le Maghreb face aux mutations géostratégiques mondiales

Devant privilégier en premier lieu ses intérêts stratégiques, partie prenante du dialogue méditerranéen (DM), le Maghreb se doit d'agir en fonction d'un certain nombre de principes et à partir d'une volonté avérée de contribuer à la promotion de la sécurité et de stabilité dans la région, que ce soit dans le cadre d'une coopération avec l'Otan, en fait avec les USA, ou avec les structures de défense que l'Union européenne entend mettre en place, également avec la Russie et la Chine pour ne citer que les principaux acteurs mondiaux. Les derniers événements au Sahel, faute d'une coordination, montrent son incapacité à agir sur des événements majeurs. La fin de la Guerre froide marquée par l'effondrement du bloc soviétique et les attentats survenus aux Etats-Unis le 11 septembre 2001 représente un tournant capital dans l'histoire contemporaine. Le premier évènement marque la fin d'un monde né un demi siècle plutôt et la dislocation d'une architecture internationale qui s'est traduite des décennies durant par les divisions, les déchirements et les guerres que nous savons. Aujourd'hui, les menaces sur la sécurité ont pour nom terrorisme, prolifération des armes de destruction massive, crises régionales et délitement de certains États.

Or, les défis collectifs, anciens ou nouveaux, sont une autre source de menace : ils concernent les ressources hydriques, la pauvreté, les épidémies, l'environnement. Ils sont d'ordre local, régional et global. Entre la lointaine et très présente Amérique et la proche et bien lointaine Europe, entre une stratégie globale et hégémonique, qui possède tous les moyens de sa mise en œuvre et de sa projection, et une stratégie à vocation globale qui se construit laborieusement et qui peine à s'autonomiser et à se projeter dans son environnement géopolitique immédiat, quelle attitude adopter et quels choix faire pour le Maghreb ? Interpellé et sollicité, le Maghreb s'interroge légitimement sur le rôle, la place ou l'intérêt que telle option ou tel cadre lui réserve ou lui offre,

qu'il s'agisse du dialogue méditerranéen de l'Otan ou du partenariat euro-méditerranéen, dans sa dimension tant économique que sécuritaire. L'adaptation étant la clef de la survie et le pragmatisme un outil éminent moderne de gestion des relations avec autrui, le Maghreb devant faire que celui qui commande la raison et ses intérêts. C'est dans ce cadre, que doit être placée la stratégie du Maghreb dans le dialogue méditerranéen de l'OTAN.

Le cadre défini au sommet de l'Otan de promouvoir le dialogue méditerranéen de l'Otan au rang de «véritable partenariat», (le même sommet d'Istanbul faisant une offre de coopération à la région du Moyen-Orient élargi qui est adressée aux pays qui le souhaitent, ceux qui sont membres du conseil de coopération du Golfe étant cités explicitement) ambitionne de contribuer à la sécurité et à la stabilité de la région méditerranéenne par le truchement d'un certain nombre d'actions au nombre de cinq qui se veulent complémentaires avec d'autres actions internationales :

a.- le renforcement de la dimension politique du dialogue méditerranéen avec l'Otan ;  
b.- l'appui au processus de réformes de la défense ; c.- la coopération dans le domaine de la sécurité des frontières ; d.- la réalisation de l'interopérabilité ; e.- la contribution à la lutte contre le terrorisme. Face à ces propositions, quelle est l'attitude des pays du Maghreb devant consolider l'intégration maghrébine pour devenir une entité économique fiable au moment de la consolidation des grands ensembles ? Les menaces qui pèsent sur les peuples et leurs États et les défis collectifs qui leur sont lancés doivent amener les pays du Maghreb à se doter d'une politique extérieure globale des enjeux, des problèmes et des crises que connaît le monde et à déployer ses capacités, ses moyens et son savoir-faire dans une logique de juste et fécond équilibre. Le dialogue et la concertation entre les peuples et entre les acteurs sont la clef et en même temps la meilleure des garanties pour instaurer la paix et la stabilité de manière juste et durable. C'est sur cette base, semble-t-il que les pays du Maghreb doivent s'engager dans le dialogue méditerranéen de l'Otan et dans d'autres initiatives régionales ou sous régionales notamment européennes. Car face à l'Otan, existe une volonté politique de l'Union européenne d'avoir une stratégie de défense et de sécurité qui concerne le Maghreb. Sur le plan militaire et géostratégique, c'est à travers les activités du groupe dit des «5+5» que peut être appréciée aujourd'hui la réalité d'une telle évolution. C'est que la lecture que font les Européens des menaces et défis auxquels le monde et notre région sont confrontés repose essentiellement sur la nécessité de développer ensemble une stratégie de riposte collective et efficace concernant notamment le terrorisme international, le trafic des êtres humains et la criminalité organisée à travers la drogue et le blanchiment d'argent. Pour le cas du Maroc, de la Tunisie et de l'Algérie qui ont signé l'Accord de libre échange avec l'Europe, en matière de défense et de sécurité, des

consultations relatives à la mise en place d'un dialogue entre le Maghreb et l'Union européenne ont lieu sous forme de consultations informelles et de réunions formelles. Mais il serait souhaitable des clarifications portant sur deux questions jugées fondamentales : la valeur ajoutée de cette offre de dialogue par rapport au dialogue méditerranéen de l'OTAN et la coopération de lutte contre le terrorisme avec l'UE dans le cadre de la PESD. D'une manière générale et au vu de ce qui se passe au Sahel, il y a urgence pour l'Algérie et le Maghreb d'une stratégie d'adaptation. Pour ma part, lors d'un déplacement aux USA, lors d'une rencontre avec un grand responsable au département du trésor US à Washington, j'avais émis cette hypothèse naïvement que l'Algérie et le Maghreb devaient tirer profit des divergences entre la France et les Etats-Unis d'Amérique. Il m'avait répondu clairement : «Il n'y a parfois que des divergences tactiques de court terme mais aucune divergence stratégique entre les Etats-Unis d'Amérique et la France et plus globalement avec l'Europe». J'en ai tiré la leçon afin de comprendre les enjeux géostratégiques alors certains veulent encore opposer les USA à la France sur le dossier du Sahel et notamment du Mali se croyant encore aux années 1960/1970 de la confrontation des blocs. Il est entendu qu'à la fin de toute guerre, ce sera la diplomatie qui prendra la relève.

#### 1.3.-La problématique sécuritaire du Sahel

La situation actuelle au Sahel pose la problématique de la sécurité de l'Algérie et fondamentalement l'urgence d'une coordination régionale notamment l'intégration de la sphère informelle posant la problématique de l'intégration du Maghreb (plus globalement de l'Afrique du Nord), pont entre l'Europe et l'Afrique afin de faire de cette zone une région tampon de prospérité. Le terrorisme, menace planétaire, se nourrit fondamentalement de la misère en se livrant au trafic de tous genres, rançons, drogue, armes, etc. Le Maghreb, pour peu que les dirigeants dépassent leurs visions étroites d'une autre époque, a toutes les potentialités pour devenir une grande puissance régionale avec une influence tant économique que militaire, dans la mesure où en ce XXI<sup>e</sup> siècle, l'ère des micros Etats étant révolue et que la puissance militaire est déterminée par la puissance économique. Pour cela, des stratégies d'adaptation au nouveau monde pour le Maghreb sont nécessaires, étant multiples, nationales, régionales ou globales mettant en compétition/confrontation des acteurs de dimensions et de puissances différentes et inégales. Face aux menaces communes et aux défis lancés à la société des nations et à celles des hommes, les stratégies de riposte doivent être collectives. Cependant, dès lors qu'elles émanent d'acteurs majeurs et de premier plan, elles s'inscrivent dans une perspective globale et cachent mal des velléités car évoluant dans un environnement géopolitique régional que des acteurs majeurs façonnent aujourd'hui à partir de leurs intérêts et des préoccupations stratégiques qui leurs sont propres.

**Professeur des universités,  
Expert international en management  
Stratège  
D' Abderrahmane Mebtoul**

**INFO EXPRESS**

Alger

**Arrestation d'une personne pour vente illégale de boissons alcoolisées**

Les services de la Sûreté de la wilaya d'Alger ont arrêté un individu suspecté de se livrer à la vente non autorisée de boissons alcoolisées et au trafic de diverses drogues à Bordj El Kiffan, a indiqué la Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN) mercredi dans un communiqué. Les services de la 3e Sûreté urbaine à Bordj El Kiffan, circonscription administrative de Dar El Beïda, ont saisi une quantité de cannabis, des armes blanches prohibées, 456 bouteilles d'alcool, 22 comprimés de psychotropes et 43.390 DA en liquide. Par ailleurs, les éléments de la Sûreté de wilaya d'Alger ont démantelé un réseau criminel organisé spécialisé dans le trafic de tabac, et ont saisi 73.800 unités de tabac, cinq (5) véhicules et une somme de 1,44 million de DA. Dans la même affaire, cinq (5) individus ont été interpellés à Haouch Attar à Dar El Beïda. Une fois le mandat de perquisition obtenu, deux suspects ont été arrêtés et un camion saisi, à bord duquel deux individus ont été interpellés en possession d'un montant de 1,06 million de DA. La perquisition de l'entrepôt s'est également soldée par la saisie de 395 unités d'accessoires de maintenance de téléphonie mobile, tandis que la perquisition du domicile de l'un des suspects a permis de saisir un montant de 306.100 DA, ainsi qu'une compteuse de billets, et la saisie de cinq véhicules utilisés dans les déplacements des suspects et le transport des marchandises de contrebande.

R.R

**Ansej**  
**L'Ansej sillonne les zones d'ombre**

**Le chargé de communication au niveau de l'agence de l'Ansej de la wilaya de Aïn Témouchent a rendu public un communiqué concernant les journées de sensibilisation et d'information animées par les messieurs Bouzefrane Sidi Mohamed et Senouci Ahmed, cadres de cette agence à l'échelle des zones d'ombre situées dans les circonscriptions de Hammam Bouhadjar et Bénisaf. Cette campagne a commencé du 10 septembre au 07 octobre 2020.**

Le même communiqué a évoqué les objectifs de cette opération de sensibilisation et d'information, la reconnaissance réelle de ces zones, écouter les citoyens et enregistrer leurs préoccupations, l'explication des axes de la nouvelle stratégie de l'appareil de l'Ansej consistant à booster l'emploi des jeunes et présenter les différentes étapes pour la création d'une micro-entreprise et élucider certains points d'ombre en ouvrant un dialogue direct et clair, encouragement des porteurs d'idées innovatrices dans les secteurs de l'agriculture, les services conformément aux décisions arrêtées par le ministère de tutelle. Les animateurs ont également insisté sur l'importance de la communication pour échanger les informations. Ils ont mis en exergue les opportunités des conventions. Et pour stimuler ces jeunes, les animateurs ont donné des exemples vivants



L'Ansej de la wilaya de Aïn Témouchent est à l'écoute des jeunes promoteurs et porteurs d'idées novatrices.

des micro-entreprises réussies. Concernant les préoccupations présentées par les citoyennes rencontrées et enregistrées par les animateurs, à savoir la demande de la levée du gel sur les activités du secteur de la pêche, la régularisation du foncier agricole dans les wilayas, sachant que les 95% de ce terres reviennent à des exploitants agricoles concessionnaires, ce qui constitue un handicap sur la voie de l'investisse-

ment, promouvoir ces communes et ces douars en injectant des projets vitaux et la redistribution des locaux restés fermés et leur attribution à d'autres jeunes ambitieux et sérieux, épilogue le communiqué de presse. Saisissant l'opportunité pour signaler la situation en souffrance d'une jeune fille, Mlle Khatir Ben M'himda Zohra de Hassi Ghella, ayant une micro-entreprise dans la couture désire un local pour domicilier son entreprise créatrice d'une dizaine d'emplois directs et indirects permanents et saisonniers pour les femmes

dans les zones d'ombre. Elle a écrit des correspondances aux autorités locales pour lui attribuer un local vacant au niveau de la commune de Hassi Ghella mais en vain. En principe, les autorités concernées doivent lui tendre la main et la soutenir, étant donné que son projet est très bénéfique pour la commune et sa population en création de richesse et d'emplois pour la gent féminine.

Sabraoui Djelloul

Relizane

**51.000 cartouches de cigarettes de contrebande saisies à Oued Rhiou**

Cinquante-et-un mille cartouches de cigarette de différentes marques, contenant chacune 10 paquets, répartis comme suit : 30.000 cartouches de marque Gauloise, 15.000 de marque Marlboro, 2.500 de marque Marlboro Gold, et 1.000 autres de marques Nassim, ont été saisies hier dans une opération à Oued Rhiou sur le tronçon de l'autoroute Est-Ouest reliant Alger à Oued Rhiou, par les éléments de la Gendarmerie nationale du barrage fixe de l'autoroute, selon un communiqué rendu public par la chargée de la cellule de communication près du commandement de groupement de Gendarmerie nationale de la wilaya de Relizane. Ces éléments de la Gendarmerie ont intercepté une voiture de type Renault Boxer,



avec à son bord 51.000 cartouches de cigarettes d'une valeur de 8.341.500.00 DA, ajoute ledit communiqué. La marchandise destinée à être écoulée sur le marché national a été interceptée au cours d'un contrôle de routine. Une

enquête a été aussitôt ouverte par les services de la Gendarmerie nationale de Oued Rhiou et le contrebandier sera présenté à la justice qui statuera sur son cas.

N.Malik

Chlef/feux de forêt de Oued Goussine

**5 individus mis en détention préventive**

Le juge d'instruction près le tribunal de Ténès (Chlef) a ordonné mercredi soir la mise en détention préventive de 5 individus impliqués dans le déclenchement des feux de forêt de Oued Goussine dans la daïra de Béni Haoua (Nord-est de la wilaya), a indiqué un communiqué émanant du tribunal. « Afin d'éviter la propagation de fausses informations sur les feux de forêt qui se sont déclenchés dans la commune de Oued Goussine dans la daïra de Béni Haoua et après un constat technique du lieu de la première étincelle, il s'avère qu'il s'agissait d'un acte criminel délibéré », a précisé le communiqué, ajoutant que les services de la Gendarmerie nationale ont diligenté une enquête préliminaire pour identifier les auteurs. « L'enquête préliminaire menée par la Gendarmerie nationale a donné lieu

à l'arrestation de 05 mis en cause âgés de 35 à 53 ans, impliqués dans la mise à feu des forêts de la commune de Oued Goussine », a fait savoir le tribunal de Ténès dans son communiqué, ajoutant que « les mis en cause ont été présentés mercredi devant le procureur pour incendie volontaire des forêts de l'Etat, incendie volontaire des biens d'autrui, incendie volontaire des champs et des récoltes en bottes d'autrui et atteinte à la propriété foncière d'autrui ». A rappeler que plusieurs incendies s'étaient déclarés le 6 novembre courant dans les forêts de Oued Goussine ayant atteint le périmètre extérieur des forêts en arrivant aux habitations et aux fermes agricoles causant des pertes matérielles considérables et la destruction de 310 hectares de végétation.

R.R



## Mostaganem « Que les bas salaires baissent la tête ! »

**C'est une nouvelle augmentation des prix à peine voilée au mépris du pouvoir d'achat du citoyen, loin de toucher un salaire décent, qui se retrouve littéralement touché de plein fouet par la nouvelle hausse des prix des produits de premières nécessités, ainsi que la folie mercuriale des fruits et légumes, qui connaît une hausse vertigineuse, et ce depuis le mois de septembre dernier.**

Subséquent, des distorsions de concurrence inacceptable et surtout déloyales sont observées et pratiquées sur des consommateurs sans protection, et ce contrairement aux discours officiels des pseudo-associations dites de «protection des consommateurs» qui gonflent les salons feutrés des autorités à des fins occultes. Dans ces nouvelles grilles des prix imposées, et ce devant l'indifférence indéniable des responsables concernés par ce grave problème de flambée inflationniste, qui d'ailleurs, commence déjà à faire sortir de leur gond, les ménages sans ressources, les smicards et autres fonctionnaires qui n'ont vu que dalle des revalorisations des traitements décrétés par l'Etat providence. Dans ce contexte de l'alpha et l'oméga de l'inaction des pouvoirs publics qui ont choisis le silence où selon plusieurs personnes rencontrées ou approchées sur la question pertinente de la nouvelle hausse des prix orchestrées, qui d'ailleurs, commencent sérieusement à occuper les devants de la scène sur les différentes agoras du chef-lieu, diront en ces termes, et à l'unanimité : « Il ne faut pas être spécialiste en économie ou haut responsables de l'Etat pour nous faire berner par des discours des salons feutrés et boxés. De qui se moque-t-on en effet ? Surtout, sur le fond, où le gouvernement actuel continue d'illusionner la troisième couche de la société algérienne. La revalorisation colossale des salaires des fonctionnaires de l'état, personnel dit à solde globale et autres travailleurs des secteurs pétrochimiques a encouragé les divers intervenants et autres barons intouchables sur la scène à mettre la main à la patte des additions et autres soustractions dans les divers prix qui touchent les malheureux consommateurs. Comment voulez vous faire comprendre à des mandataires, aux gros bras des halles centrales, importateurs et autres grossistes que ce n'est pas tous ce beau monde qui touche 60.000 dinars et plus ? Difficile de chiffrer si on ajoute les rappels à la pelle et on voit la conjecture aujourd'hui avec l'avalanche vertigineuse des prix qui ne cessent de grimper vu cette incroyable masse salariale ambulante qui se chiffre à des milliards». Les heureux fonctionnaires de l'Etat providence peuvent déjà sourire, mais la plupart des populations de la troisième couche de la société algérienne, cette majorité silencieuse, sont inquiets quant à cette énième flambée agencée des prix sur le marché.

Ceux-ci redoutent l'inaction des pouvoirs publics sur la question délicate des nouveaux prix affichée par la plupart des commerçants, ce d'autant les garanties du ministre du commerce, qui à chaque hausses des prix, d'ailleurs « crié » sur le toit de notre unique télévision, ne produisent pas toujours les effets souhaités par les smicards et les fonctionnaires, qui touchent entre 25.000 à 35.000 dinars, qui sont toujours gringalet à joindre les deux bouts. En effet, malgré les mesures coercitives et



■ Nouvelle flambée des prix des fruits et légumes à Mostaganem.

dissuasives et les promesses non tenues de maîtriser le marché, rien ne s'est matérialisé sur le terrain. Ces mesures, déjà largement diffusées ne sauront être discutés qu'au prochain conseil des ministres qui, paraît-il, aura lieu après la prochaine rentrée sociale. Le ministre du Commerce qui est de bonne foi, devrait ouvrir les yeux sur le monde réel des transactions : « Tout a augmenté au marché ! »

La raison pousse à dire que cela est allé trop loin. Quelle raison ? La raison morale. Oui. En tout cas, cette nouvelle crise sociale qui pointe à l'horizon. Quant la politique est impuissante à empêcher des iniquités, l'inégalité, tout juste peut-elle les amoindrir un peu pour les plus vulnérables et autres smicards, alors l'opinion se tourne vers les symboles d'impunités et d'injustice. Nous y sommes. Les pouvoirs publics qui ont la destinée de ce pays partiellement fragilisés ces derniers temps devraient ouvrir yeux sur le monde réel et le comprendre d'eux-mêmes. Au niveau de l'unique halle centrale du chef-lieu, d'ailleurs fermé situé au nord-ouest de la ville, les quelques mandataires qui se comptent sur les bouts des doigts, rencontrés ce mercredi, se sont blackboulés de nous répondre, en nous recommandant de se connecter auprès de ceux qui gardent les caribous des complexes et autres chambres « frigorifiques », subventionnés par l'Etat providence, disséminés à travers le territoire de la wilaya, et qui se compte dans la fourchette de plus de 170 chambres. Anarchie dans la wilaya de Mascara qui cause l'augmentation des prix est due essentiellement aux intermédiaires qui stockent dans ces fameuses chambres froides de l'état providence, c'est-à-dire dans le cadre à l'appui aux profits des gros fellahs intouchables et proches de certains décideurs dans la wilaya de Mascara, voire même en haut lieu des hauts érigés du pouvoir, où des quantités importantes de pommes de terre, d'oignons, d'oranges, de pommes et même des bananes pour faire flamber le consommateur, vu que leur prix augmente de plus en plus. Les exemples ne manquent pas dans ce contexte néfaste, d'ou l'absence des services concernés de l'Etat, qui sont pourtant chichement rémunéré. « A chaque hausse des prix des fruits et légumes, c'est une escadre de contrôleurs des prix, de journalistes et autres correspondants de presse qui nous agressent de toutes part par des questions à nous faire vomir cette profession de mandataire. On n'est pas ici pour enfreindre la loi, on ne fait qu'appliquer notre marge bénéficiaire, qui est loin d'être préférentielle. », se révolte un mandataire. Plus loin, un autre mandataire dira en ces termes : « Le marché de gros des fruits et légumes du chef lieu de la wilaya a été

abandonné par des centaines de mandataires, et ce vu l'anarchie qui se déroule à ciel ouvert dans un autre marché de gros des fruits et légumes de Tighennif, illégalement béant par des gros bras des halles centrales sans foi ni loi, au vu et au su des responsables concernés. Aucun contrôle n'est permis dans ce haut lieu de l'irrationnel, véritable Etat dans l'Etat, le tout ceinturé par des comportements de délinquants, où les agressions et autres violences sont commises sur les personnes qui pénètrent dans le marché en question, y compris sur des mandataires qui osent réclamer leurs droits vulgairement bafoués par des personnes sans foi ni loi. Un mandataire, qui a voulu entretenir l'anonymat, s'exprimera en ces termes : « On ne veut pas d'intermédiaires et on réclame plus de considération vis-à-vis de notre profession et à notre égard contre ces importunes irascibles personnages sans scrupules. C'est à l'Etat de séparer le bon grain de l'ivraie. Ici, je parle en connaissance de cause, car c'est trop ! Trop même ! »

Dans cette comédie en trois temps à la vaudeville, on parle sur le dessus de la problématique qui perdure et qui demeure sur la question de la gestion du marché, et ce vu la non concertation des professionnelles sur le devenir de ces sites qui se comptent sur le bout des doigts au niveau de la wilaya de Mascara. Des sites de stockage agricole, à l'exemple de la daïra de Tizi capables de palier aux insuffisances, demeurent peu ou prou gérés convenablement. On remarque un certain non-conformisme dans ces actions vitales de la part de ce qui sont sensés de gérer la vie active de la wilaya. Les moyens ne manquent pas, mais c'est les idées qui font cruellement défaut dans une wilaya pilote. Dans la foulée, on pointe du doigt les différents intermédiaires qui flambent le marché du gros, vu la faiblesse des rendements qui ont sérieusement touché l'ouest algérien cette saison, le tout enveloppée dans une opacité totale, d'où la flambée des prix qui a fini par toucher tous les produits existants sur les étals des commerçants, y compris chez les vendeurs à la sauvette, qui sont constamment mis à rude épreuve par les services de police, et qui franchement accompagne tant bien que mal les petites bourses. Cette énième augmentation, et qui ne sera assurément pas la dernière, a touché les fruits et légumes, les légumes secs, la viande rouge, blanche, les poissons en particulier les produits détergents. A l'exemple des viandes rouges importés et d'origine douteuse ont été taxés à 1.000.00 dinars le kilogramme pour la viande hachée. Le pouvoir d'achat de la troisième couche baisse de plus en plus, les produits de première nécessité ont connu une hausse spectaculaire, a

l'exemple des pois chiches, lentilles, haricots, sans compter le stockage illégal organisé pour reproduire les pénuries, comme au bon vieux temps.

Au-delà de ces raisons, si l'on observe la courbe éhontée de la mercuriale, le marché ou les marchés sont totalement incontrôlables, avec une fluctuation des prix hors d'atteinte et dont le légume national, qu'est la pomme de terre est cédé entre 50 et 65 dinars le kilogramme, selon la qualité et le calibre mis sur le marché, les oignons à 50 dinars, la tomate carrément entre 75 à 100 dinars, les poivrons à 150 dinars, les haricots verts à 200 dinars, les aubergines vendus entre 120 à 140 dinars, les concombres à 110 dinars, les carottes à 55 dinars et les navets sont coordonnés à 80 dinars le kg. Les fruits, il vaut mieux ne pas manipuler vu les prix affichées, spécialement les produits dits de « 1er choix », à l'exemple de la pomme golden à 500 dinars, la banane à 200 dinars, les oranges locales à 250 dinars, y compris les autres produits de luxe que la plupart des algériens ne peuvent pas se permettre. Dans le chapitre des légumes secs, c'est la débâcle, et ce, compte tenu d'une situation sociale sensible, l'anarchie a prévalu sur un pouvoir d'achat qui n'existe plus. Plusieurs produits ont été signalés comme étant indisponible dans les divers commerces, et ce, vu les ruptures de la chaîne de distribution « organisée » par des barons intouchables. Par contre, chez certains commerçants, le prix des légumes secs qui sont allègements exposés sont hors de la portée des ménages, selon le calibre, le pois chiche se monnaie à 350 dinars, les lentilles à 200 dinars, les haricots blancs à 220 dinars le kilogramme et même les pois cassés non pas échappé à cette incroyable hausse des prix, où le prix varie entre 200 à 260 dinars. Les semoules ont connu une très hausse sensible ou le kilo de couscous se monnaie entre 15 à 170 dinars kilogramme y idem pour les pâtes et autres produits similaires à l'exemple des spaghettis ou le sachet se monnaie entre 70 et 90 DA, selon la marque. Une situation qui a fortement déstabilisé les cours des légumineuses. Le même constat qu'on a étalé en haut de notre article, concernant la viande rouge congelé qui est taxé au vu et au su de tout le monde à 1.000 dinars le kilogramme (viande hachée) et 1.300 dinars la viande importée dite « fraîche », d'ailleurs de très mauvaise qualité. Le poulet vidé, instable et fluctueux quant à lui, s'est envolé avec des prix qui varient entre 300 à 330 dinars le kilogramme et enfin le baromètre du pauvre, qu'est la sardine a vu son prix affiché à 600 à 700 dinars le kilogramme, et pour le poisson rouge, qui n'est pas largement commercialisé au chef-lieu de la wilaya, demeure un fruit défendu et hautement ruineuse pour les bas salaires.

Parole d'un vendeur de poissons sur la place publique, qui nous dira en ces termes : « C'est quoi 600 dinars pour vous le kilogramme de sardine, vous qui touchez 50.000 dinars et des rappels ! ». Bref, notre ami le vendeur à la sauvette qui était un peu éméché se trompe peut-être de casquettes.

Peut-être, dans un certain contexte, que notre bonhomme dit vrai, c'est quoi 600 dinars le kilogramme de sardine pour un salaire de 50.000 dinars et des rappels à la pelle. « Que les bas salaires baissent la tête », surtout quand des responsables se font servir par camionnettes entières de fruits et légumes, le peuple est tous nu ! Jusqu'à quand ces inégalités ?

**Manseur Si Mohamed**

## Programme



**11.05** Téléfoot  
**12.00** Les douze coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.40** Grands reportages  
**14.50** Reportages découverte  
**15.00** 24 heures aux urgences  
**18.15** Sept à huit  
**19.15** Journal  
**19.54** Météo  
**20.45** Merci  
**20.50** Petits plats en équilibre  
**21.05** Death Wish

**23.15** Esprits criminels  
**23.20** Esprits criminels  
**09.55** Journal  
**11.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.25** Santé bonheur  
**14.05** Vivement dimanche prochain  
**17.00** Tout le monde a son mot à dire  
**18.00** 19h le dimanche  
**18.20** N'oubliez pas les paroles  
**19.00** Météo  
**20.59** Les Etoiles du sport  
**21.10** Casino Royale  
**23.35** Casino Royale  
**10.15** Turbo  
**10.20** Turbo



**11.20** Turbo  
**11.30** Sport 6  
**12.10** En famille  
**14.20** Recherche appartement ou maison  
**15.45** Maison à vendre  
**18.40** 66 minutes : grand format  
**19.10** La reine des neiges  
**20.25** E=M6  
**21.05** Capital  
**23.10** Enquête exclusive  
**06.00** Les 24 Heures du Mans 2018



**06.25** Shaun le mouton  
**06.40** Boule et Bill  
**06.55** Boule et Bill  
**07.20** Boule et Bill  
**07.35** La garde du Roi  
**08.10** Dimanche Ludo  
**08.50** Le Noël des Looney  
**09.10** Le Noël des Looney Tunes  
**09.50** Tom et Jerry Show  
**11.15** Les nouveaux nomades  
**12.10** Il faut sauver les rhinocéros noirs  
**14.05** Miss Fisher enquête  
**15.05** Miss Fisher enquête



**16.10** Comme une envie de jardins...  
**16.20** Comme une envie de jardins...  
**17.20** 8 chances de tout gagner  
**18.00** Le grand Slam  
**19.00** Tout le sport  
**19.25** Plus belle la vie  
**21.00** Météo  
**21.05** Les enquêtes de Vera  
**22.35** Les enquêtes de Vera



**11.00** Passe-moi les jumelles  
**16.00** Les Pays d'en Haut  
**19.00** Journal  
**19.59** Maghreb Orient-Express  
**21.05** On n'est pas couché



**11.40** Blue Bloods  
**13.10** Blue Bloods  
**13.55** Blue Bloods  
**14.50** Blue Bloods  
**15.40** Blue Bloods  
**17.00** La petite histoire de France  
**20.00** MI-5 : infiltration  
**21.45** Le pacha



**13.10** La grille  
**14.10** Championnat du monde 2018  
**16.05** Newcastle / Sheffield United  
**19.00** Formula One, le débrief  
**20.00** Groland le zapoï  
**22.10** Babylon Berlin



**18.00** Le grand bain  
**20.20** L'instant cinéma  
**20.32** L'instant Ciné +  
**20.50** Un homme pressé  
**22.28** Vice



**15.20** Double jeu  
**16.05** Double jeu  
**17.00** Profilage  
**19.00** Profilage  
**20.00** Coco  
**21.50** Cold Case : Affaires classées  
**23.45** Cold Case : Affaires classées



**13.45** Météo des plages  
**16.20** Le destin de Monica  
**17.15** Mary Higgins Clark  
**17.25** Mary Higgins Clark  
**18.30** Mary Higgins Clark  
**19.15** Mary Higgins Clark : Ni vue ni connue  
**21.05** Ma femme s'appelle reviens



**15.35** Titeuf  
**16.20** Titeuf  
**17.15** Une saison au zoo  
**17.45** Une saison au zoo  
**20.50** Terminator III  
**21.30** LeLa gloire de mon père



**14.57** Labyrinthe  
**16.29** Hollywood Live  
**16.43** Les enquêtes du Chronicle  
**19.14** L'intervention  
**20.50** 22 Miles  
**22.21** Sang froid



**13.15** Vous êtes super !  
**14.40** Les vestiges de Pompéi  
**15.30** Des trains pas comme les autres



**14.30** Finale  
**17.30** 6 Heures de Spa-Francorchamps  
**18.30** Megève - Megève (153,5 km)  
**19.45** Les rois de la pédale  
**21.00** Biescas - Sallent de Gallego.  
**20.30** Les rois de la pédale



**17.50** Hôtels mythiques  
**19.45** Arte journal  
**20.55** Rio Lobo  
**21.00** The Queen  
**22.45** John Wayne, l'Amérique à tout prix

## Sélection



**TFX - 21.05**

### Gravity

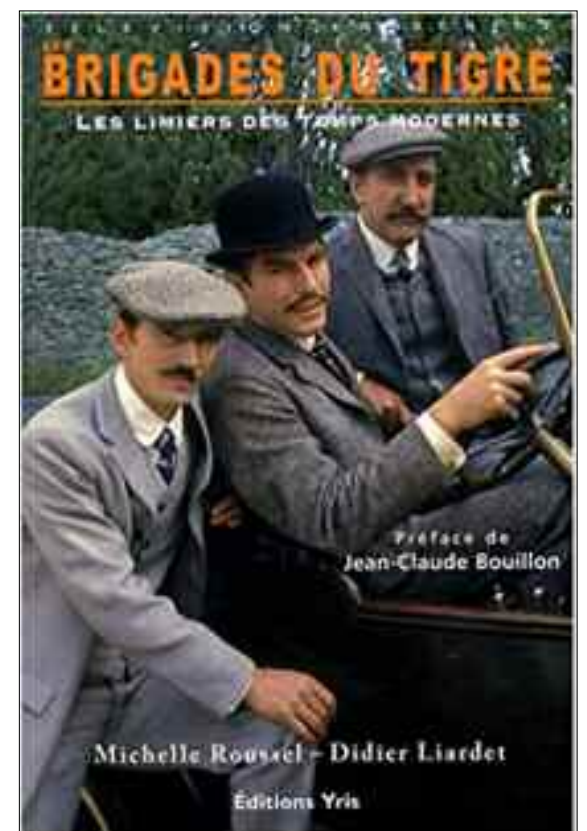
Film de science-fiction de Alfonso Cuarón (2013)

→ À cause d'un accident survenu lors d'un voyage spatial, deux astronautes tentent de survivre alors que leurs réserves d'oxygène s'épuisent peu à peu. Alors qu'ils effectuent une sortie de routine, une experte en ingénierie médicale et un astronaute chevronné voient leur navette pulvérisée par les débris d'un satellite et se retrouvent à errer dans l'univers. Comment survivre lorsque l'oxygène se fait rare et que dans l'espace personne ne vous entend crier ?

### Canal + cinéma - 20.52 A couteaux tirés

Film policier réalisé par Rian Johnson

→ Harlan Thrombey, auteur de romans policiers aussi riche que célèbre, est retrouvé mort, d'un apparent suicide, par sa gouvernante, dans sa grande demeure en pleine campagne anglaise.



### Paris Premiere - 20.55

C

Film policier réalisé par Jérôme Cornuau

→ A Paris, en 1907, les anarchistes emmenés par Jules Bonnot défient sans cesse les forces de police. Pour en venir à bout, le ministère de l'Intérieur crée des brigades mobiles.

## FESTIVAL DU MONDE ARABE DE MONTRÉAL

### SOIRÉE VIRTUELLE AVEC «AHBAB CHEIKH SADEK BEJAOUÏ»

Dans le cadre de la 21<sup>e</sup> édition du Festival du monde arabe de Montréal, -programmée cette année en ligne, en raison de la situation sanitaire mondiale -, la soirée du mercredi 18 novembre 2020 a vu la programmation de l'orchestre de l'association «Ahhbab Cheikh Sadek Bejaoui». L'orchestre féminin, composé de dix jeunes et belles musiciennes natives de la capitale des Hamadites, «étudiantes et passionnées, animées par le fervent désir de replonger le public dans l'univers magique du tarab d'Andalousie et de ses variantes algériennes» a été créé en 2008, sous l'impulsion du président de l'association, Rochdy Bouyahia qui n'est autre que le fils du regretté Cheikh Sadek El Bejaoui. L'ensemble féminin, sous la houlette du maestro M'hamed Shebaim explore depuis sa création, le riche répertoire de cette musique savante, invitant à travers les concerts donnés tant en Algérie qu'à l'étranger, le public qu'il soit amateur ou profane à «une incursion inoubliable dans l'univers musical de cette formation exceptionnelle - 100% féminine - qui fait souffler un vent de renouveau sur un patrimoine désormais éternel». Il faut savoir que l'association «Ahhbab Cheikh Sadek Bejaoui» s'attelle depuis sa création à dépoussiérer le legs musical andalou, devenant ainsi une «éminente ambassadrice d'une musique des plus raffinées, qui a pris ses racines dans le jardin des délices d'une Espagne plurielle».

H. A.

## PATRIMOINE CULTUREL SUBAQUATIQUE

### DES EXPERTS ALGÉRIENS PARTICIPENT À UNE SESSION DE FORMATION

Des experts et enseignants universitaires algériens ont pris part à une session de formation virtuelle autour de la préservation du patrimoine culturel subaquatique tenue mercredi par l'Organisation arabe pour l'éducation, la culture et les sciences (Alesco), a indiqué un communiqué du ministère de la Culture et des Arts. L'Algérie a participé à cette session organisée sous le thème «Préservation du patrimoine culturel subaquatique et son emploi dans le développement dans les pays arabes», avec un groupe d'experts du Centre national des recherches en archéologie (CNRA) et d'enseignants universitaires de l'Université de Tipasa. Les participants algériens y ont présenté l'expérience algérienne en matière de préservation du patrimoine culturel submergé, lit-on dans le communiqué. La session a été également une opportunité pour les participants d'autres pays, d'apporter des propositions, en vue de consolider les voies et moyens de coopération entre les pays arabes, d'échanger les expertises et d'organiser des programmes de formation en la matière.

R. C.

## Peinture

# Orientalistes de tous les temps

**Malgré eux, ils sont allés chercher ailleurs ce qu'ils n'avaient pas chez eux : les sensations fortes, de nouvelles colorations à leurs écrits originaux, des sources d'inspiration qui les sortent des sentiers battus.**

Et que de générations d'orientalistes se sont succédé, chacune ayant fait l'effort d'apporter un plus d'innovation dans l'évolution de ce mouvement littéraire intéressant à plus d'un titre. La plupart des hommes de plume venus d'Europe, beaucoup ont fait le voyage en Orient. Ce fut le cas de Lamartine qui s'est intéressé à notre religion ainsi qu'à notre prophète (QSSSL) à qui il a consacré un livre. Beaucoup d'orientalistes s'habillaient comme les Arabes des pays d'Orient et étaient même arrivés à parler la langue arabe.

### Le plus grand nombre d'orientalistes européens étaient d'origine helvétique

La Suisse est un petit pays par sa superficie mais grand par des hommes de plume. Au 19<sup>e</sup> siècle, il y eut un engouement pour l'Orient comme source d'inspiration. Ce fut le cas de Jean Burckhardt, né à Lausanne en 1784 et mort au Caire en 1817, qui découvrit Petra et Abou Simbel, selon Roger Francillon qui nous rapporte ces informations, l'auteur suisse voyageait en Orient sous le pseudonyme de Cheikh Ibrahim.

Il paraît qu'il s'était converti à l'Islam. Ce chercheur en civilisation arabo musulmane n'a pas été un cas isolé. Et de la même génération, on cite Jean Pierre Louis Humbert (1792-1951), pasteur et philologue, professeur honoraire de langue arabe et l'auteur d'une anthologie arabe. Les spécialistes en littérature orientaliste ont fait un travail d'investigation d'une exhaustivité parfaite qui nous a révélé que les Suisses ont été nombreux à aller se ressourcer en Orient, à l'exemple du couple Valérie de Gasparin. Agénot, dont le voyage a été fructueux puisqu'il s'est traduit par la mise en



forme d'un journal en tonnes (la Grèce, l'Égypte et la Numidie, le désert et la Syrie). Ce qui dénote une élaboration de texte assez copieuse pour contenir un grand nombre de notations que Francillon a considérées comme pittoresques et de réflexions sur le monde arabe.

Il y a lieu de se méfier de ces journalistes écrivains d'antan qui avaient des objectifs bien plus malsains qu'on ne le pense, comme par exemple de narrer l'histoire et la vie des musulmans pour les ridiculiser aux yeux des citoyens européens, qui avaient soif de détente et de moqueries, jusque dans les pratiques religieuses. V

alérie se promenait avec la bible exhibée partout où elle avait le loisir de passer. Voici quelques propos d'elle : «J'étais subjuguée. A l'aspect de ce culte insensé, ma première émotion n'a pas été une émotion de pitié, d'horreur, mais d'admiration. La réflexion m'est venue pourtant, et tandis que ces mélodies féériques séduisaient mon oreille, j'avais l'âme écrasée par ce que je voyais.

Il faut se dire que c'est en l'honneur de Dieu que ces hommes se livrent à de si effrayantes folies, pour

comprendre le sentiment d'humiliation qui pénètre le cœur en face d'une telle scène ! Oh ! je voudrais amener là, les philosophes qui s'extasient sur la sagesse humaine». De nombreux voyageurs écrivains recherchaient l'émerveillement teinté de volonté de dénigrer des peuples.

Robert de Traz, rédacteur de la «Voile latine» s'est beaucoup intéressé à l'Algérie, selon un commentaire de Ramuz, il aurait trouvé le Sud attrayant en traversant par train la route Biskra-Annaba, intéressé par la vie et l'œuvre de Saint Augustin. Il trouve le littoral comme la zone montagneuse très verdoyante mais décevante. «Les gorges sont plus terribles que celles du Trient en Valais», dit-il.

### Des orientalistes dévoués à une tâche noble

Cela n'a pas été le cas de Fromentin et Delacroix, peintres portraitistes, paysagistes aux couleurs vives et des écrivains de renommée mais qui ont beaucoup servi la colonisation. D'autres ont été plus compréhensifs dans leurs peintures comme Lamartine, Rimbaud. Et que de maîtres de la langue ont mis leur plume au ser-

vice d'une cause louable comme celle de traduire fidèlement des œuvres qui ont acquis l'envergure de l'universalité comme Ibn Khaldoun, El Djahid, des auteurs égyptiens.

Le Français André Miguel s'est occupé de la traduction de Kalila oua Dimna d'Ibn el Mouqafaa, œuvre monumentale constituée de fables en prose dont le contenu est largement représentatif de la sagesse populaire des peuples du Moyen-Orient. Galland au 18<sup>e</sup> siècle a fait connaître à l'Occident en les traduisant fidèlement en français, les contes des «Mille et une nuits» qui ont fait l'objet d'une traduction plus récente réalisée par l'Algérien Bencheikh. Voici un tour d'horizon trop bref sur un sujet bien plus vaste qu'on ne le pense, mais nous voulons terminer sur notre réalité pour dire que cet orientalisme qui continue d'alimenter des passions a été bien marqué par des soi-disant amoureux de l'Orient, et qui en réalité n'ont cherché que leur profit exclusif en composant d'immenses tableaux en polychrome et teintés de fortes doses d'exotisme, qui leur ont permis d'atteindre l'universalité.

Abed Boumediene

## Décès de Bruce Swedien, ingénieur du son de Michael Jackson À l'origine de Thriller

L'homme aux huit Grammy Awards avait contribué notamment à Billie Jean et Beat It. Il était devenu très proche du producteur Quincy Jones qui le considérait comme «le meilleur» dans son domaine. Thriller, Bad ou encore Dangerous, il était l'homme derrière les grands succès du Roi de la pop.

Bruce Swedien, célèbre ingénieur du son s'est éteint dans son sommeil lundi 17 novembre, à l'âge de 86 ans. C'est sa fille, Roberta Swedien qui l'a annoncé sur Facebook. «Légende de l'industrie musicale depuis plus de 65 ans et cinq fois lauréat d'un Grammy, il

était connu pour son travail avec Quincy Jones, Michael Jackson et bien d'autres», a-t-elle également souligné. Né le 19 avril 1934 à Minneapolis, il est bercé dans la musique dès l'âge tendre, ses parents étant musiciens de formation classique. Alors qu'il travaille chez Universal en tant qu'ingénieur du son, il rencontre un certain Quincy Jones en 1979.

Les deux deviennent inséparables et commencent à travailler sur Off The Wall, premier album de Michael Jackson depuis son départ du label Motown. Bruce Swedien travaillera donc par la suite sur l'enregistrement et le mixage

de Thriller, Bad et Dangerous. Des succès qui lui vaudront un total de huit Grammy Awards au cours de sa carrière.

Parmi les artistes avec lesquels Swedien a collaboré, on retrouve notamment Duke Ellington, Herbie Hancock, Mick Jagger, Paul Barbra Streisand ou encore Donna Summer. Quincy Jones lui a d'ailleurs rendu un long et vibrant hommage sur ses réseaux sociaux. «Il n'y a pas assez de mots pour exprimer à quel point Bruce comptait pour moi... Il était sans aucun doute le meilleur ingénieur dans le milieu et pendant plus de 70 ans, je n'aurais même pas pensé à

me lancer dans une session d'enregistrement si je ne savais pas que Bruce était aux manettes», a déclaré Quincy Jones. «Avec le regretté Rod Temperton, nous avons atteint des sommets que nous n'aurions jamais pu imaginer et nous avons fait l'histoire. J'ai toujours dit que ce n'est pas un hasard si, plus de quarante ans plus tard, où que j'aille dans le monde, dans chaque club, on entend Billie Jean, Beat It, Wanna Be Starting Something et Thriller. C'était le génie sonore de Bruce Swedien», a-t-il ajouté, en saluant son «frère».

Le Figaro

# vie pratique

## Bien-être

### Remède aux feuilles de laurier pour éliminer les douleurs articulaire et les varices



Les varices sont ces petites veines bleuâtres qui apparaissent de manière inesthétique sous la peau. Elles indiquent généralement une mauvaise circulation du sang vers le muscle cardiaque et apparaissent notamment au niveau des cuisses, des mollets ou des jambes. S'il existe certains traitements à cet effet, des astuces naturelles complémentaires peuvent également vous venir en aide. Pleins feux sur une huile de massage aux feuilles de laurier qui, en plus de remédier aux varices, vous permettra également de soulager vos douleurs articulaires.

#### Les bienfaits des feuilles de laurier : Pour les douleurs articulaires

L'huile essentielle de laurier est un antalgique réputé pour son efficacité à apaiser différents types de douleurs : musculaires, inflammatoires, articulaires... Son utilisation est, en l'occurrence, particulièrement recommandée pour lutter contre les symptômes des rhumatismes ou des spasmes musculaires. Ses bienfaits seraient dus à sa teneur en eugénoles, un analgésique reconnu, et au 1-8 cinéole, un composé organique à l'action anti-inflammatoire.

#### Pour les varices

En plus de leur goût aromatisant fort apprécié en cuisine, les feuilles de laurier et leur huile essentielle en particulier, agissent comme un décongestionnant veineux qui aide à désencombrer les veines, à équilibrer le flux sanguin et à lutter contre l'apparition de varices et de cellulites. Son action tonique est d'un excellent soutien pour détendre le système nerveux et prévenir la formation des varices.

Maintenant que nous avons passé en revue leurs bienfaits, voici comment utiliser les feuilles de laurier pour une action optimale sur votre santé. Vous aurez besoin de :

#### Ingrédients :

3 feuilles de laurier séchées  
4 cuillères à café d'huile de noix coco

#### Méthode :

Commencez par disposer les feuilles de laurier et l'huile de coco dans une marmite et remuez délicatement en laissant mijoter à feu doux pendant environ 5 minutes. Laissez ensuite refroidir, puis filtrez le tout à l'aide d'une passoire à mailles dans un récipient adapté.

Votre huile aux feuilles de laurier est prête ! Il suffit de l'utiliser pour masser les zones atteintes, à raison de deux fois par jour, jusqu'à l'obtention des résultats souhaités.

#### Mises-en garde

Avant d'envisager toute recette naturelle ou traitement alternatif, il est vivement recommandé de demander l'avis de votre médecin.

(Suite et fin)

## Météo

Samedi 21 novembre :  
20°C

→ Dans la journée :  
Ciel dégagé  
max 20°C ressentie 18°C  
Vent modéré de sud

→ Dans la nuit :  
Ciel dégagé  
20°C ressentie 18°C  
Vent modéré d'ouest

Alger :  
Lever du soleil : 05:46  
Coucher du soleil : 17:40



## Santé

### Un gommage au café pour affiner ses gambettes

→ Connue pour ses vertus amincissantes, la caféine décongestionne les tissus et favorise le déstockage des graisses. Voici une recette de gommage au café, idéale pour des jambes plus minces, sans dépenser un sou !

Si vous n'avez pas le temps ou l'argent pour vous offrir un soin minceur exfoliant en institut, vous pouvez tout à fait vous faire un gommage maison chez vous. Voici une recette maison de gommage au marc de café, parfait pour chasser les capitons et affiner ses gambettes.

#### Ingrédients

- 3 à 4 c. à soupe de marc de café  
- 2 à 3 c. à café d'huile d'olive

#### Préparation

- Prélevez la quantité de café nécessaire, dans le



filtre une fois le café passé.  
- Mélangez-le intimement à l'huile d'olive dans un bol.

#### Mode d'utilisation

- Massez votre corps du bas vers le haut avec le mélange.  
- Insistez sur les zones à problèmes : ventre, hanches, cuisses...  
- Rincez-vous à l'eau tiède, puis à l'eau froide pour un effet tonifiant.

- Hydratez votre peau si besoin est.

#### Précaution d'emploi

- Ce mélange se prépare juste avant de s'en servir.  
- Il ne se conserve pas.  
- Aucune crainte que le marc de café ne bouche les canalisations : c'est au contraire un excellent «nettoyant naturel» de la tuyauterie.

## Délices du jour

### PETITS POIS CAROTTES

#### INGRÉDIENTS

- 500 g de petits pois  
- 200 g de carottes épluchées et découpées en dés  
- 500 g de viande de bœuf découpés en cubes  
- 3 c à s d'huile d'olive  
- 5 gousses d'ail écrasées  
- 100 g d'oignon  
- 2 bonnes c à s de concentré de tomates  
- Sel, poivre  
- 1 c à c de paprika

#### PRÉPARATION

Faites bouillir les petits pois 10 à 15 minutes



avec 1 c à c de sucre pour garder la couleur verte, faites bouillir la viande avec un bâton de cannelle, un peu de poivre et de sel, écumez la mousse et laissez cuire la viande puis retirez, filtrez le bouillon et réservez-le, dans une grande marmite, mettez l'huile d'olives et les oignons, remuez 5 minutes puis ajoutez les carottes, ajoutez le concentré de tomates et 3 verres de bouillon de viande, ajoutez les petits pois et laissez cuire à feu doux pendant 15 minutes à peu près (goûtez pour vérifier la cuisson des légumes que vous désirez), servir le plat chaud accompagné de riz.

## Horaires des prières

Samedi 4 Rabia ath-thani 1442 :

21 novembre 2020  
Dhor .....12h34  
Asser .....15h15  
Maghreb .....17h35  
Icha .....19h00  
Lundi 30 rabi el-awal 1442 :  
22 novembre 2020  
Fedjr .....06h03

## numéros utiles

### SANTÉ

#### Samu :

021.67.16.16/67.00.88

#### CHU Mustapha :

021.23.55.55

#### CHU Ben Aknoun :

021.91.21.63

#### CHU Beni Messous :

021.93.11.90

#### CHU Baïnem :

021.81.61.13

#### CHU Kouba :

021.58.90.14

#### Ambulances :

021.60.66.66

#### Dépannage Gaz :

021.68.44.00

#### Dépannage Electricité :

021.68.55.00

#### Service des eaux :

021.58.32.32/58.37.37

## SÉCURITÉ

#### Protection civile :

021.61.00.17

#### Sûreté de wilaya :

021.63.80.62

#### Gendarmerie :

021.62.11.99/62.12.99

#### ADRESSES UTILES

#### Aéroport Houari-Boumediene

021.54.15.15

#### Air Algérie (Réservation)

021.28.11.12

#### Air France :

021.73.27.20/73.16.10

#### ENMTV :

021.42.33.11/12

#### SNTF :

021.76.83.65/73.83.67

#### SNTR :

021.54.60.00/54.05.04

#### Hôtel El-Djazair :

021.23.09.33/37

#### Hôtel El-Aurassi :

021.74.82.52

#### Hôtel Hilton :

021.21.96.96

#### Hôtel Sofitel :

021.68.52.10/17

#### Hôtel Sheraton :

021.37.77.77

#### Hôtel Mercure :

021.24.59.70/85

## Transfert

## Lyon songe à réactiver la piste de l'Algérien Islam Slimani

→ Les dirigeants de l'Olympique lyonnais (Ligue 1/France) pourraient réactiver la piste de l'international algérien de Leicester City, Islam Slimani, et revenir à la charge durant le marché des transferts hivernal, a rapporté la presse française.

L'été dernier, la formation rhodanienne avait obtenu l'accord de Slimani pour venir succéder au capitaine, Memphis Depay, à la pointe de l'attaque.

Le transfert avorté du Néerlandais en direction du FC Barcelone a fait capoter l'arrivée du champion d'Afrique algérien. Si les Lyonnais enregistrent un départ en attaque en janvier prochain, Memphis Depay ou Moussa Dembélé pourraient rouvrir le dossier et essayer à nouveau d'attirer Islam Slimani, d'après France Football.

Selon la même source, l'attaquant algérien, sous contrat avec Leicester City (Angleterre) jusqu'à la fin de saison, se retrouve désormais en position de force autour de la table des négociations et pourra bientôt signer dans le club de son choix. Une situation



■ Slimani pourrait remplacer Memphis ou Dembélé à Lyon.

(Photo > D. R.)

contractuelle qui devrait attirer de nombreux clubs européens pour celui qui a réalisé une très bonne première partie de saison 2019/2020 à l'AS Monaco. Le quotidien sportif français *L'Equipe* avait rapporté récemment que l'AS Saint-Etienne se penchait déjà sur le dossier du meilleur buteur en activité de la sélection algérienne (30 buts en 69 sélections), pour le mercato hivernal afin de renforcer un secteur offensif en manque d'efficacité.

Ecarté des plans de son entraîneur Brendan Rodgers, Slimani ne joue plus avec les «Foxes» et s'est contenté depuis le coup d'envoi de la nouvelle sai-

son 2020-2021 d'une seule apparition, lors d'une entrée de 19 minutes en octobre face à Aston Villa. A cause de sa situation difficile qui l'a écarté momentanément de la sélection nationale, l'attaquant algérien pourrait trouver une porte de sortie lors de l'ouverture du mercato hivernal en janvier prochain, si l'opportunité de Saint-Etienne, Lyon ou autre, se confirme, a ajouté le quotidien sportif français.

#### L'Algérien Mehdi Abeid honoré par le FC Nantes

D'un autre côté, l'international algérien Mehdi Abeid a été honoré par son

club, le FC Nantes (France), pour avoir dépassé le cap des 100 participations en Ligue 1 de football, a annoncé le joueur sur son compte Instagram. Abeid (28 ans), qui dispute actuellement sa 4<sup>e</sup> saison en Ligue 1 après des expériences en Angleterre et en Grèce, compte désormais à son actif 105 matches en France. Titulaire depuis le début de saison dans l'effectif de l'ancien sélectionneur de l'Algérie, Christian Gourcuff, le milieu de terrain a reçu sa distinction mercredi, lors de la séance d'entraînement du matin du FC Nantes.

«Je tiens sincèrement à remercier le club de Foot Dijon où j'ai évolué pendant 3 ans, le FC Nantes qui m'a permis de poursuivre l'aventure en France et vous (les supporters, ndlr), pour tout le soutien que vous m'apportez», a réagi Mehdi Abeid, présent dans l'effectif de la sélection algérienne qui s'est qualifiée à la phase finale de la Coupe d'Afrique des nations-2021, après le nul ramené de Harare, lundi face au Zimbabwe (2-2).

Mehdi Abeid a rejoint le reste de l'effectif de son club, avec les autres internationaux, en prévision de la 11<sup>e</sup> journée de L1 et la réception du FC Metz, dimanche.

R. S.

## Belaïli

## «Ma mise à l'écart est logique»

→ L'ailier international algérien Youcef Belaïli a reconnu que sa mise à l'écart de l'équipe nationale de football était «logique», après plusieurs mois loin des terrains, laissant entendre qu'il avait commis une erreur concernant la gestion de sa carrière. «Ma mise à l'écart de l'équipe nationale est logique parce que j'étais sans club durant plusieurs mois. Djamel Belmadi était même en colère contre moi. Je lui demande pardon ainsi qu'au peuple al-

gérien et je lui promets de revenir en force», a indiqué Belaïli dans un entretien accordé mercredi soir à la chaîne qatarie Al-Kass. Entré en conflit avec son club saoudien du Ahly Djeddah, Belaïli a fini par résilier son contrat, lui qui n'a plus joué depuis plusieurs mois. L'enfant d'Oran vient de trouver un point de chute en rejoignant le Qatar SC, pour un contrat de deux saisons. «J'aurais pu signer en Europe d'où j'ai reçu plusieurs offres émanant d'Es-

pagne, de Turquie et surtout de France, mais comme j'étais en litige avec le Ahly Djeddah, j'espérais que la FIFA me donne gain de cause. Malheureusement le marché des transferts européen a fermé ses portes sans que je règle mon problème avec mon ex-club. Ce n'est que plus tard que j'ai pu signer au Qatar SC», a-t-il ajouté. Avant de révéler : «Le Ahly du Caire m'a présenté une grosse offre. Mais après avoir bien réfléchi, j'ai préféré opter pour le Qatar SC, parce qu'il y a la Coupe du monde qui se déroulera dans ce pays en 2022». Enfin, Belaïli (28 ans) semble plus que

jamais décidé à «revenir en force» en équipe nationale, notamment en vue des qualifications du Mondial-2022. «La Coupe du monde 2022 est notre principale priorité. Depuis qu'on a gagné la CAN-2019, on ne pense qu'au Qatar. Mais il faudra d'abord réussir les qualifications pour y participer et aller très loin dans ce tournoi. Conserver notre titre africain ? Avec Belmadi, tout reste possible, il a réussi à construire une grande équipe. Nous avons certes d'excellents joueurs mais notre force réside dans notre groupe. On aime toujours gagner».

## WA Tlemcen

## Les joueurs poursuivent la grève, la direction les met en demeure

→ Les joueurs du WA Tlemcen ont été mis en demeure par la direction de leur club après avoir poursuivi leur mouvement de grève jeudi pour le deuxième jour consécutif, a-t-on appris de l'entraîneur du nouveau promu en Ligue 1 de football. Dans une déclaration à l'APS, Aziz Abbes a fait savoir que ses protégés ont séché l'entraînement ce jeudi aussi, au moment où la direction du club a fait appel à un huissier de justice pour constater leur absence. Les dirigeants du WAT ont accordé un ultimatum jusqu'à samedi prochain à leurs protégés pour reprendre le travail, faute de quoi ils prendront les mesures prévues par le règlement intérieur du club, a souligné le coach des «Zianides», qui voit son plan de préparation perturbé une dizaine de jours avant le coup d'envoi du championnat. Les «Zianides» ont décidé d'entrer en grève ouverte pour réclamer la régularisation de leur si-

tuation financière, mais leur entraîneur leur reproche le fait «de n'avoir pas patienté encore étant donné que la direction du club a prévu de les payer dès dimanche prochain». «Certes, les joueurs attendent d'être payés depuis mars dernier, mais ils auraient dû encore patienter quelques jours, surtout qu'une somme d'argent estimée à 25 millions de dinars émanant des autorités locales a renfloué les caisses du club ce jeudi», a déclaré le responsable technique de la formation de l'Ouest du pays, qui retrouve l'élite après sept ans passés dans les deux paliers inférieurs. Le coach, qui s'apprête, à diriger le WAT pour la deuxième saison de rang, a dit aussi craindre que cette «coupure ait des répercussions négatives sur la suite de la préparation de (son) équipe, appelée à faire deux déplacements consécutifs dès les deux premières journées du championnat».

## Ligue 1

## Le MC Oran à l'écoute de la CNRL

→ La direction du MC Oran risque d'être interdite de recrutement lors du mercato hivernal à cause de nouvelles plaintes déposées auprès de la Chambre nationale de résolution des litiges par des joueurs et membres du staff technique de l'exercice précédent, a-t-on appris jeudi de ce club de Ligue 1 de football. Cette formation, qui peine déjà à qualifier son nouveau staff technique, dirigé par le Français Bernard Casoni, est d'ailleurs à l'écoute de la CNRL à laquelle ont recouru les joueurs Mazouzi, Sebbah et Nadji, ainsi que l'entraîneur Mecheri et le préparateur des gardiens de but Benabdellah. Tout ce beau monde réclame les arriérés de plusieurs salaires relatifs à la saison dernière, lorsque le club était dirigé par Si Tahar Cherif El Ouezzani, l'ex-directeur général de la Société sportive par actions des «Hamraoua», a ajouté la

même source. Si la CNRL venait de donner gain de cause aux cinq plaignants, le MCO sera dans l'obligation de les régulariser au risque d'être interdit de recrutement lors de la prochaine période d'inscription des joueurs, précise-t-on encore.

En attendant le verdict de l'instance juridictionnelle dans ces affaires et qui devrait tomber dans les prochains jours, la direction oranaise a réussi, en revanche, à qualifier ses nouvelles recrues au nombre de dix.

La Ligue de football professionnel vient de publier sur son site officiel la liste des joueurs du club concernés par le prochain exercice, en y incluant ses nouvelles recrues, au grand bonheur de l'entraîneur Casoni qui craignait de ne pas bénéficier de l'ensemble de ses joueurs avant une dizaine de jours du coup d'envoi du championnat.

## EN DEUX MOTS

#### Supercoupe d'Algérie : USMA-CRB se jouera dans le strict respect du protocole sanitaire

La rencontre de Supercoupe d'Algérie entre l'USM Alger et le CR Belouizdad, prévue samedi à 20h30 au stade 5-Juillet, sera organisée dans les mêmes conditions du match international ayant opposé le 12 novembre l'Algérie au Zimbabwe, soit dans le strict respect des mesures sanitaires et organisationnelles, a indiqué la FAF jeudi. En prévision de ce rendez-vous qui constitue la première compétition officielle organisée depuis l'arrêt du championnat en mars dernier en raison de la pandémie de coronavirus, plusieurs réunions ont eu lieu au niveau de la Ligue de football professionnel et au niveau du stade 5-Juillet-1962. Ainsi, tous les points ont été passés en revue : mise au vert des deux clubs finalistes, le nombre de membres par délégation (35), la désignation des arbitres et des délégués, la désignation des délégués Covid (médecin de club et médecin du CNMS), la réunion technique (prévue vendredi), la minute de silence en hommage à l'ancien président de la JS Kabylie, feu Mohand-Chérif Hannachi, et bien d'autres sujets relatifs à cette finale, précise l'instance fédérale.



Quotidien national d'information. Edité par la Sarl SEDICOM au capital social de 100 000 DA. Rédaction - Direction - Administration : Maison de la Presse, 1, rue Bachir Attar, Place du 1<sup>er</sup>-Mai - Alger. Tél. : 021 6710.44/6710.46 Fax : 021 6710.75. Compte bancaire : CPA 103 400 08971.1. 114, rue Hassiba-Ben Bouali, agence Les Halles. Membres fondateurs : Gérant, directeur de la publication: Abdelwahab Djakoune. Rédacteur en chef : Radia Zerrouki Directeur commercial : Ouahid Kouba Composition PAO La Nouvelle République Impression Alger : SIMPRAL Tirage : 2500 exemplaires 16 - Pages Oran : SIO. Constantine : SIE. Diffusion centre : SEDICOM. Ouest : SPDO. Est : El Khabar. Sud : Trag diffusion Publicité : La Nouvelle République, Maison de la Presse. Tél. : 021 6710.72. Fax : 021 6710.75. E-mail : ln98redaction@yahoo.fr / E-mail pub : ln98publicite@yahoo.fr - ANEP Spa : 1, avenue Pasteur, Alger. Tél. : 021 73.76.78 - 021 73.71.28. Fax : 021 73.95.59 - 021 73.99.19. Conception : Studio Baylaucq, Paris, France. Tél. : +331 44.90.80.40 Les manuscrits, photographies ou tout autre document adressés à la rédaction ne peuvent faire l'objet d'une quelconque réclamation.

**en direct**

**Transfert**

Lyon songe à réactiver la piste de l'Algérien Slimani

**le match à suivre**

**Supercoupe d'Algérie**

USMA-CRB se jouera dans le strict respect du protocole sanitaire

**football**

**Belaili**

«Ma mise à l'écart est logique»

Saison 2020/2021 à 38 journées

# La FAF maintient le championnat à 20 clubs

→ **Poussée par quelques présidents de clubs du championnat national de Ligue 1, la nouvelle formule initiée et adoptée par les instances nationales du football, prête à être appliquée à partir du 27 novembre à l'occasion de la reprise de la saison 2020 - 2021, a failli ne pas être respectée puisque revenue, ce jeudi, sur la table de la discussion de la Fédération algérienne de football.**

Pourquoi ? Que va-t-il se passer ? Serait-elle remise en cause à quelques jours de la reprise ? Que prévoit la formule empaquetée officiellement pour la saison prochaine ? Pourquoi va-t-il falloir revoir le système de compétition de la Ligue 1 à 38 journées, pourtant défendu par l'écrasante majorité des clubs ?

Rappel : «La majorité des clubs composant la Ligue 1 de football professionnel ont opté pour un championnat à 38 journées, dans le cadre du changement du système de compétition pyramidal, décidé par la Fédération algérienne de football».

Mais les soupçons de Medouar porte sur le fait que des gestionnaires «prétextent la situation sanitaire liée au Covid-19. Aucun pays au monde n'a changé son système de compétition en raison de la pandémie. Nous devons nous adapter à la situation», avant de s'étonner sur le fait que «cinq clubs au total veulent revoir ce système, alors qu'un autre de l'Ouest a envoyé une correspondance pour un changement de formule, avant de se rétracter. Personnellement, je n'ai pas de position par rapport à ce sujet. Je vais soumettre les doléances de ces clubs jeudi, à l'occasion de la réunion du bureau fédéral qui va trancher la question».

**Qu'en est-il des trois options proposées par la FAF ?**

La FAF a soumis aux clubs trois formules pour en choisir une : «Une compétition classique à 38 journées, un championnat avec un aller simple de 19 journées suivi d'un play-off (les 10 premiers) et d'un play-down et un championnat avec un



■ Medouar lors de la réunion du BF.

(Photo : D. R.)

aller simple de 19 journées». Le président de la Ligue de football professionnel, Abdelkrim Medouar a tenté d'expliquer cet éventuel changement en ces termes : «Même si nous n'avons pas reçu officiellement beaucoup de propositions écrites au sujet d'un changement de la formule de compétition par rapport à ce qui a été décidé lors de la réunion qui a été organisée le 26 août dernier avec l'ensemble des clubs de Ligue 1 et confirmée lors de l'assemblée générale de la LFP le 22 octobre dernier, j'ai décidé d'ouvrir le débat et d'aborder la question lors de la réunion du bureau fédéral. J'ai toujours porté la voix des clubs et je suis prêt à écouter tout le monde.

À ce titre, nous avons reçu des propositions de quelques clubs pour scinder les clubs de Ligue 1 en deux groupes de dix équipes ou de jouer une seule phase sur des terrains neutres. Je suis un légaliste et je préfère donc revenir au BF qui a déjà statué sur la formule et les dates lors de sa réunion du 4 octobre dernier», confie Medouar à un confrère de la presse nationale. Et d'ajouter : «J'aurais

juste aimé que le dirigeant qui a envoyé un formulaire aux clubs pour plaider ce changement contacte directement la Ligue afin d'en discuter et, éventuellement, envisager une réunion avec l'ensemble des clubs afin de parvenir à un consensus, car il faut savoir que certains clubs sont contre».

Non seulement, mais le président de la LFP est allé jusqu'à imaginer que «certains ont des visées électoralistes derrière ces manœuvres, mais nous sommes là pour ouvrir le débat. J'aurais aimé aussi que lors de la dernière assemblée générale de la FAF, quand le président Kheiredine Zetchi a donné la parole notamment aux clubs pour aborder les problèmes du football national, que ces dirigeants soulèvent la question. Ils ne l'ont pas fait, alors que cela aurait pu être un cadre de débat fécond pour ce genre de sujet. Il appartiendra cependant au bureau fédéral de prendre une décision définitive à ce sujet. Je répète, je ne suis pas contre tout changement, mais il faut que la décision requiert l'adhésion de tout le monde».

**La FAF confirme le championnat à 20 clubs**

Dans la journée de jeudi, nous avons appris que la FAF a décidé jeudi de maintenir le système de compétition de la Ligue 1 professionnelle à 20 clubs et 38 journées adopté initialement, en refusant de revoir la formule comme souhaité par certains clubs, a appris l'APS auprès d'une source autorisée.

La décision a été prise au cours de la réunion du bureau fédéral, tenue au siège de la FAF à Dély-Ibrahim (Alger), sous la présidence de Kheiredine Zetchi. Le BF a également maintenu la date du début de la compétition, fixée au 27 novembre, précédé une semaine plus tôt par le déroulement de la Supercoupe d'Algérie entre le CR Belouizdad et l'USM Alger, samedi au stade Olympique du 5-Juillet à huis clos (20h30).

**H. Hichem**

**A voir**

- ENTV : USMA-CRB à 20h30
- Canal + : Marseille - Nice à 21h

**La Der**

**CAN-2021 (qualifications) : Mahrez signe le plus beau but de la 4<sup>e</sup> journée**

Le but de l'international algérien Riyad Mahrez, inscrit lundi à Harare contre le Zimbabwe (2-2), a été élu meilleur but de la 4<sup>e</sup> journée des éliminatoires de la Coupe d'Afrique des nations 2021, selon un sondage organisé par la Confédération africaine de football.

Le chef-d'œuvre du capitaine des Verts a été largement plébiscité par les internautes avec 49,8% des voix parmi les 5 1561 votants, devançant le but sur coup franc du joueur zimbabwéen Knowledge Musona (44%) contre les Verts. La troisième place est occupée conjointement par les réalisations du Ghanéen Andre Ayew et du Malgache Ibrahim Amada (3,1%).

La réalisation de Mahrez, qui avait donné un avantage provisoire aux «Verts» (0-2), est un véritable chef-d'œuvre de technicité, du début de l'action à sa conclusion, ce qui n'a pas laissé les puristes et les analystes indifférents. En effet, lancé dans le dos de la défense adverse, le milieu offensif de Manchester City a commencé par contrôler le ballon d'une aile de pigeon, avant de dérouter son vis-à-vis d'un double crochet et

conclure enfin l'action d'un tir à bout portant. Le but du joueur de Manchester City contre les Warriors, son 18<sup>e</sup> sous les couleurs nationales, est un «sérieux candidat au Prix Puskas» de la Fifa récompensant la plus belle réalisation de l'année, estiment plusieurs journaux espagnols.

A la faveur de son nul contre le Zimbabwe (2-2), l'Algérie (tenante) a composté son billet pour la phase finale de la CAN-2021 décalée à 2022 au Cameroun à cause de la pandémie de coronavirus.